

PO MO CA

SWISS  MADE



USER GUIDE



USER'S GUIDE

POMOCA SELF-ADHESIVE SKINS

POMOCA has been the undisputed global specialist in seal skins for more than 80 years. Focusing resolutely on progress, our Swiss brand has established itself on the market thanks to the quality of its products and its technological innovations.

By purchasing POMOCA self-adhesive skins, you have opted for a high-quality product. Our skins are the fruit of close collaboration with ski mountaineering fans and elite athletes. Our priority is to develop products combining user comfort, performance and safety to offer you complete satisfaction.

We invite you to share your experiences, desires and suggestions with us so that we constantly improve the service we provide.

Thanks you for placing your trust in us. We wish you many enjoyable excursions with your POMOCA self-adhesive skins.

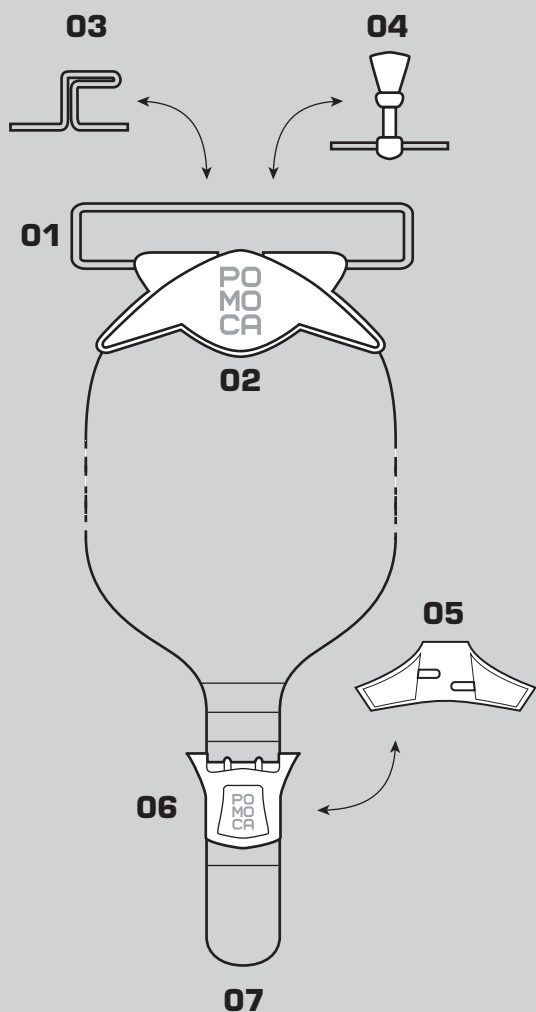
TO BE READ BEFORE USE

- Please read this user manual and any instructions indicated carefully before using your skins in order to ensure correct use in complete safety.
- The illustrations in this user manual may differ from the actual appearance of the product.
- The content of this user manual may differ from one product to the next and changes may be made without notice. To obtain the most recent version of this user manual, visit www.POMOCA.com
- Please keep this user manual for future use.

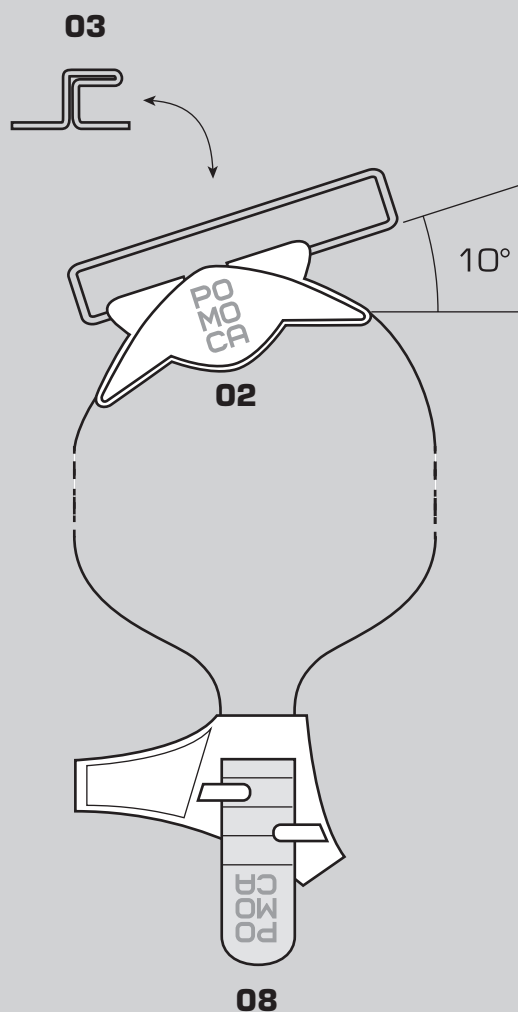
TABLE OF CONTENTS

1 – 100% COMPATIBLE ACCESSORIES.....	4
2 – TECHNOLOGIES.....	5
3 – CUTTING THE DIMENSION LINES.....	6
4 – IMPORTANT INFORMATION.....	7
5 – WARRANTIES.....	10

FREE & CLIMB



SPLITBOARD



- | | | |
|-----------|---------------------------------|-------------------------|
| 01 | UNIVERAL HOOK | Art.- Nr. 10-0007180101 |
| 02 | CLICK LOCK | Art.- Nr. 10-0007181912 |
| 03 | Z-HOOK FOR CLICK LOCK | Art.- Nr. 10-0007181906 |
| 04 | STRETCHER FOR CLICK LOCK | Art.- Nr. 10-0007181907 |
| 05 | TWIN TIP TAIL HOOK | Art.- Nr. 10-0007185700 |
| 06 | BACK FIX TAIL STRAP | Art.- Nr. 10-0007185613 |
| 07 | BACK FIX HOOK | Art.- Nr. |
| 08 | SPLITBOARD TAIL STRAP | Art.- Nr. 10-0007185500 |

2 - TECHNOLOGIES

POMOCA technologies are founded on research and development combined with an in-depth knowledge of snow. Our technical and chemical engineers work in collaboration with guides and athletes to develop our products. Together, they modify the surface properties of textiles and thus the effect of the self-adhesive skins.

HYDROPHOBIC TREATMENT

EVER
DRY

3.0
FLUOR
FREE

EVER DRY 3.0 represents our largest step forward with respect to the environment: this is the first skin treatment on the market which does not contain any perfluorocarbon, a chemical found to be harmful to the environment. In 2020, the EVER DRY 3.0 will be used to treat all POMOCA skins, making this the first PFC-Free skins brand!



GRIP

GRIP



Good climbing grip is very important. So POMOCA has developed a combination of materials and weaving techniques to combine glide and durability with gripping power. Proper alignment and the fiber attachment systems make POMOCA skins very stable under all conditions and for the entire life of the skin.

MEMBRANE

SSV



VERTICAL

Thanks to the thinner layers, POMOCA has succeeded in making its classical SAFER SKIN membrane lighter. SAFER SKIN LIGHT (SSL) is 12% lighter which means 150g/m² less. SSL makes the pair of skins about 60-75g lighter while remaining 100% waterproof.

SSUL



ULTRA
LIGHT

Safer Skin Ultra Light (SSUL) is a membrane combining optimal lightness with the durability of the Safer Skin Light. With the SSUL, POMOCA not only reduces the weight but also the size of the skin while maintaining the same level of performance.

SSL



LIGHT

POMOCA has succeeded in making its classical SAFER SKIN membrane lighter. Thanks to finer layers in the membrane, SAFER SKIN LIGHT is 12% lighter (150g/m² less). While remaining 100% waterproof, and with slightly less wear resistance, SAFER SKIN LIGHT makes the pair of skins about 60-75g lighter.

GLIDE

GLIDE



Thanks to the exclusive **GLIDE** process, ski tourers get extra glide with less effort. This treatment, which is applied at the end of the production process and to the entire length of the fiber, makes the skin glide and resist moisture more effectively. Skins with **GLIDE** offer an effective process for the entire life of the skin, and unique anti-glopping performance.

GLIDE
PRO



POMOCA has developed a new **GLIDE** process. With the same application technology, but a new, very high-quality **GLIDE PRO** product, skins with **GLIDE PRO** offer exceptional extra glide, which is essential for high-level competitors.

Important

This process will display its full efficacy after being used a number of times (approximately 1,000 meters positive elevation) and will remain throughout the entire useful life of your pair of skins.

HOW TO

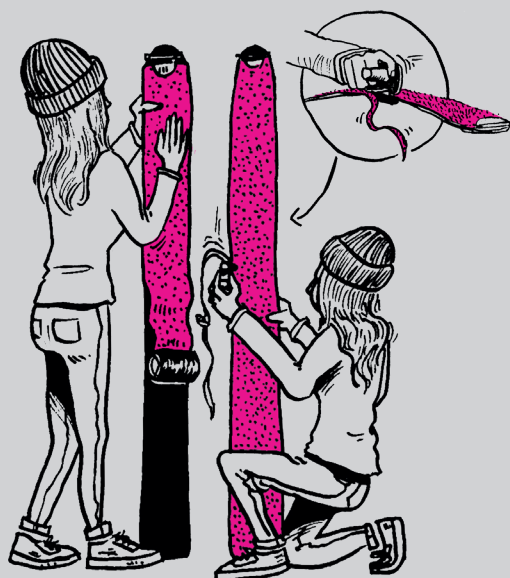


The length of the skin fitted with its attachment system must be perfectly adapted to the length of the ski, then you can cut it out. If not, please adapt the length of the skin to the ski beforehand. In order to determine the right size for your skins according to your ski, use our "Find Your Skin" tool accessible at the following address: www.pomoca.com/find-your-skin



1. Remove the protective liner and throw it in the plastic bin. The protective liner is supplied with the POMOCA skins in order to protect the membrane and the layer of glue from any residue and dust during transport to your home. Once removed, the liner is no longer of any use.

2. Place the skin carefully on the ski, ensuring that it is perfectly in line with the ski. Check that the parts of the skin protruding on either side of the ski are symmetrical. If you have a metal hook at the back, check that the hook is perfectly centered on the heel. If you have a Back Fix system and you have installed it correctly, it will be placed 4-5 cm from the skin. Check that the hook is perfectly centered on the heel.



3. Place the ski on a stable surface, if possible on a specialized system. Using the cutter, start at the tip of the ski, cut the width of the skin protruding over the edge of the ski opposite you.
4. Turn the ski so that the second side of the skin to be cut is opposite you.
5. Cut the 2nd side of the skin as described in point 3.

If the operation has been performed correctly, the bottom of the ski is covered and the two edges are visible.

REMARK

The 100% waterproof Safer Skin membrane ensures easy cutting of skins with a perfect finish without any fraying

HOW TO



Maintenance and storage

After use, leave the skins and bag to dry in a cool, well-ventilated place out of the sun and away from any heat.

Leave you skins to dry at room temperature. Never expose them to direct sunlight, high temperatures, direct heat from stoves, radiators, etc. as this can damage the adhesive layer of your skins.

It is not always necessary to unfold your skins completely to dry them. By drying your skins open, you risk exposing the glue to dirt (dust, falling on the ground, contact with fluffy fabrics, etc.). Furthermore, if left in the open air and exposed to light for a long period of time, your glue will be subject to slight oxidation, causing it to age more quickly.

We recommend that you check for the presence or absence of moisture and/or ice on the glue in the following cases: long excursion, numerous skin re-fitting operations, snow or very wet weather.

To ensure optimum drying if moisture or ice is present on the glue, leave your skins to dry unfolded for 24 hours before pressing them together to finish drying.

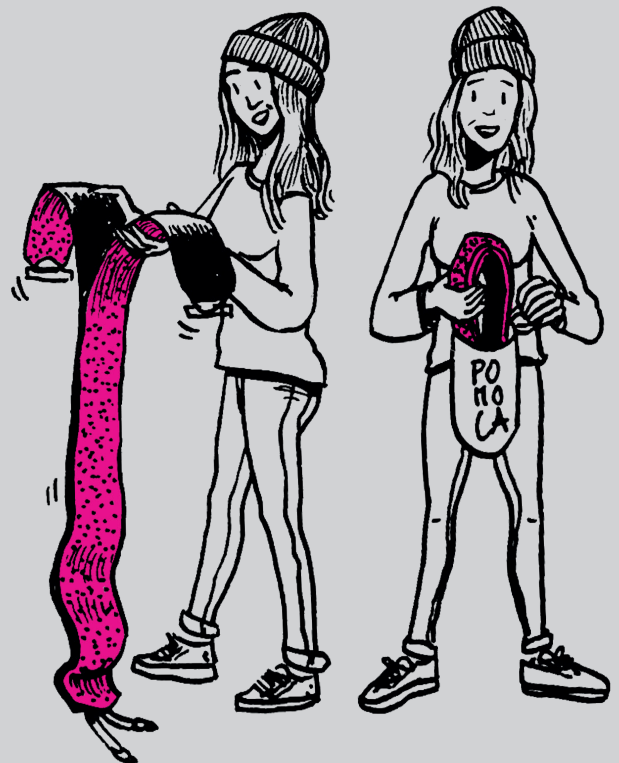
Once the skins are dry, use the POMOCA bag to store them. Be careful never to store them wet, especially if you do not intend to use them for a long period of time.

Check the adhesive applied to your skins on a regular basis, especially at the beginning of the season or after a prolonged period of storage. In particular, check the rear edge of the skins.

If you notice that the glued surfaces are in a poor condition or are very dirty, re-glue the skin. You can perform this operation yourself or contact the nearest POMOCA

Service Center.

At the end of the season, store the skins in a cool, clean and dark place not subject to moisture or excessive dryness. We recommend that you fold your skins against each other, adhesive next to adhesive, so that the entire surface of the membrane is covered.



Cleaning

The self-adhesive skins do not require any textile cleaning. The rubbing of the hair against the snow produces an automatic cleaning effect. With appropriate maintenance of the skins, the adhesive does not require any cleaning either. If any dirt were to be deposited on the adhesive (leaves, wood), we recommend that you remove it using tweezers.

Use of the protective film

For the sake of simplicity and ease of use, the Safer Skin technology and the POMOCA adhesive have been designed to avoid application of the protective film. To the fold the cut skins following a climb or in difficult conditions, classic folding (skin folded over itself in three) is sufficient to ensure optimum re-gluing the next time you climb. When storing skins at the end of the day, we recommend that you fold them one against another so that the entire glued surface is placed adhesive against adhesive.

Useful life

The useful life of a POMOCA self-adhesive skin depends on the frequency of use and the quality of the hair. Nylon skins display greater resistance to wear than mohair skins, which are much more sensitive to abrasion. RACE skins, for example, are designed to optimize glide and their useful life is estimated at between 50,000 and 100,000 meters.

The quality of the snow also has a major impact on the useful life of the skin: dry, powdery snow is preferable to hard, or frozen snow. On hard snow, short descents on the edges can also damage the edges of the skins. This is particularly the case on RACE skins.

Disposing of self-adhesive skins

POMOCA self-adhesive skins can be disposed of in the same way as conventional waste in garbage cans. The protective films are disposed of as plastic waste.

Important

As part of a specific manufacturing process, POMOCA skins are subjected to

strict quality control. Please only use POMOCA products to treat POMOCA self-adhesive skins. These products ensure easy maintenance and do not present any compatibility issues with the surfaces of POMOCA skins and/or do not significantly reduce their useful life or efficacy.

Directions for use

Several variables influence the adhesion and detachment of POMOCA skins. These include the condition of the bottom of the ski, the wax used, the condition of the adhesive and the external conditions, such as temperature and humidity. The main problems include difficulty or impossibility to glue the skin to the ski or sudden detachment. The quality adhesive used for POMOCA skins helps reduce these problems as far as possible.

How to ensure good adhesion / removal and avoid these problems?

- The bottom of the ski must be clean (no adhesive residue, mud, grass, etc.) and well maintained. Severely damaged ski bottoms (scratches) which have not been maintained can cause the adhesive to be transferred to the ski and moisture to be retained on the ski.
- Waxing the ski is important for good maintenance of the underside. It helps improve glide and control when turning. After using warm wax, remove excess wax using a scraper and brush your ski. We recommend that you use hydrocarbon paraffin waxes with no additives.
- Waxes containing fluorine, Teflon, graphite, silicone and other similar ingredients or those used for very cold snow may damage the gluing of the skin. We recommend that you make moderate use of these or entrust the waxing process to a specialist.
- Clean new brand skis thoroughly so that any products used to manufacture the skis or protect them during transport and storage do not damage the and/or affect the gluing process.
- Never leave your skis and/or skins outside in freezing temperatures. These

- conditions damage the bonding of the skin. If your skins have been exposed to any such conditions, warm them up using your body warmth before using them.
- If you have to leave your skis outside (mountain shelter, hut), do not take them inside to glue the skins on. The change in temperature causes the condensation of a layer of moisture on the bottom of the ski and hinders adhesion of the skins. You are advised to glue the skins (at indoor storage temperature) outside onto cold skis or, if possible, bring the skis indoors 15 min before gluing the skins, wiping them if necessary.
 - Before gluing the skin to the bottom of the ski, check that the ski bottom is clean, dry and clear of any snow. If necessary, dry the ski carefully using a cloth, a glove or the sleeve of your fleece... Avoid contact between the adhesive surface of the skin and snow, mud, dust, etc.
 - Once you have completed your climb, do not leave your skins stuck to or hanging from skis placed in an upright position if the temperature and/or level of sunlight is high. UV rays and high temperatures damage the quality of the adhesive.
 - During the ascension, beware of short descents with your skins. The snow can damage the hair, and in particular the edges of the skin. Powdery snow can hide pebbles or rocks which can severely damage the skin.
 - In low temperatures (below $-2^{\circ}\text{C}/28^{\circ}\text{F}$), we recommend that you keep the skins close to your body (under your jacket or fleece) to warm them up. The same applies when descending from a summit to begin another climb. A skin with an adhesive that has retained a certain temperature will be easier to install. To re-attach the skin, carefully clean and dry the bottom of the ski, remove the skin and glue it immediately to the ski in order to avoid it becoming cold. Make sure that you store your skins correctly before a descent so that you don't lose them on your way down!
 - When refitting the skins, do not take the skins out of your jacket and do not lift your ski before you are ready to refit the skin. The highest possible temperature of both the skin and the ski will help ensure better adhesion. Leave the ski in contact with the snow. The skis will keep the same temperature as the snow (always close to 0°C), normally higher than the air temperature. In your jacket, the skins will have a temperature of about 5°C , normally higher than the air temperature. Only remove the skin from your jacket when you are about to open it to glue it to the ski. Only lift the ski when your skin is ready to be glued to it.
 - POMOCA self-adhesive skins benefit from Ever Dry anti-balling, which prevents the formation of chocks under the skis. If the skin is already damaged (e.g. lost hair) and the conditions are favorable to the formation of lumps (powdery snow at the top but damp or wet at the bottom), you can increase the water-repellent power of the skin by applying a suitable wax in the direction of the hair. For example, a hydrocarbon sliding wax for downhill skiing or skating when temperatures are between 0°C and -4°C (32°F and 25°F), or POMOCA liquid wax
 - Sudden detachment of a skin may cause you to fall. Appropriate maintenance of the skins is therefore essential. The choice of the type of skin (mohair, mixed or synthetic) and the width are also very important. Numerous falls on slopes on hard snow are caused by skins that are too narrow with gaps that are too visible in relation to the ski edges (more than 3 mm without skin)

5 - WARRANTIES

POMOCA guarantees the original buyer that the product complies with the specifications listed in the instructions for a duration of one year from the date of purchase. If the buyer should discover a hidden defect, they would be required to return the product to the point of sale. This product will then be repaired or exchanged free of charge. We reserve the right to demand proof of purchase for any warranty claims. This warranty does not cover normal wear of the product, unauthorized modifications or transformations, incorrect use, inappropriate maintenance, accidents or use of the product for purposes for which it was not intended.

Warning

Skiing is, by its very nature, a dangerous sport which involves a risk of serious injury or even death. You must understand and accept the risks involved before taking up skiing. You are entirely responsible for your actions and decisions. Before using this product, you should read the instructions and warnings accompanying it, train yourself in using it appropriately and familiarize yourself with its possibilities and limitations.

SCAN ME



MODE D'EMPLOI

PEAUX AUTOCOLLANTES POMOCA

Depuis plus de 80 ans, POMOCA est le spécialiste mondial incontesté de la peau de phoque. Résolument tournée vers le progrès, notre marque suisse s'est imposée sur le marché par la qualité de ses produits et ses innovations technologiques.

En achetant des peaux autocollantes POMOCA, vous avez opté pour un produit de haute qualité. Nos peaux sont en effet issues d'une étroite collaboration avec des passionnés du ski alpinisme et des sportifs d'élite. Notre priorité : développer des produits alliant confort d'utilisation, performance et sécurité pour vous donner entière satisfaction.

Nous vous invitons à nous faire part de vos expériences, souhaits et suggestions afin de nous permettre de toujours mieux vous servir.

Nous vous remercions de votre confiance et vous souhaitons de belles randonnées avec vos peaux autocollantes POMOCA.

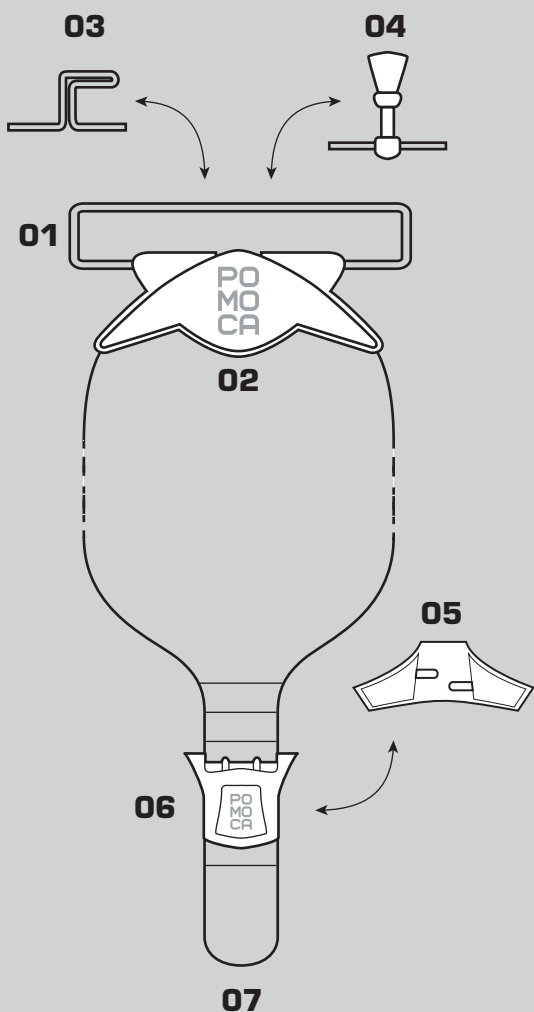
À LIRE AVANT TOUTE UTILISATION

- Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et toutes les consignes qui y sont indiquées avant d'utiliser vos peaux, afin de pouvoir les utiliser correctement et en toute sécurité.
- Les illustrations utilisées dans ce mode d'emploi peuvent différer par rapport à l'aspect réel du produit.
- Le contenu de ce mode d'emploi peut différer en fonction du produit et peut faire l'objet de modifications sans préavis. Pour obtenir la version la plus récente de ce mode d'emploi, rendez-vous sur le site: www.POMOCA.com
- Veuillez conserver ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement.

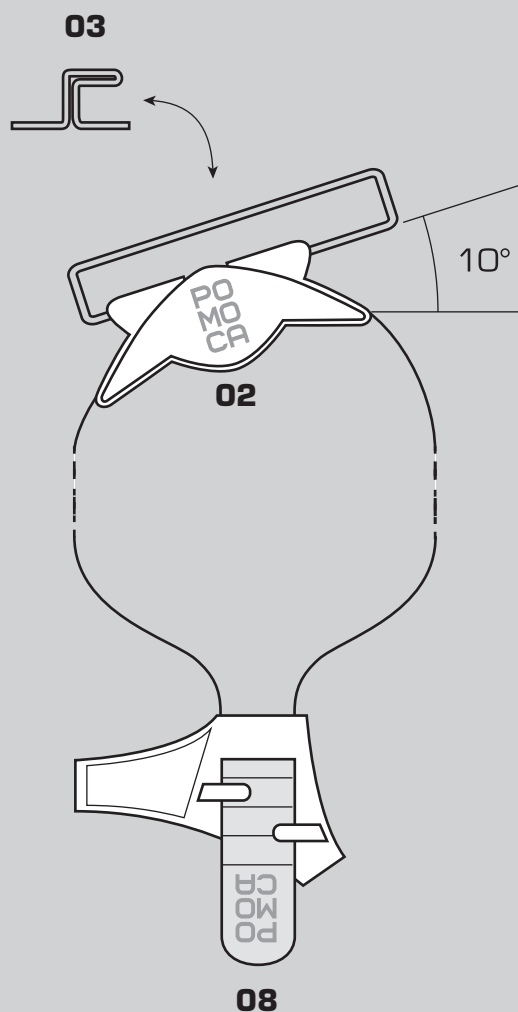
TABLE DES MATIÈRES

1 - ACCESSOIRES 100% COMPATIBLES.....	14
2 - TECHNOLOGIES.....	15
3 - DÉCOUPE DE LA LIGNE DE COTES.....	16
4 - INFORMATIONS IMPORTANTES.....	17
5 - GARANTIES.....	20

FREE & CLIMB



SPLITBOARD



- | | | |
|-----------|---------------------------------|-------------------------|
| 01 | UNIVERSAL HOOK | Art.- Nr. 10-0007180101 |
| 02 | CLICK LOCK | Art.- Nr. 10-0007181912 |
| 03 | Z-HOOK FOR CLICK LOCK | Art.- Nr. 10-0007181906 |
| 04 | STRETCHER FOR CLICK LOCK | Art.- Nr. 10-0007181907 |
| 05 | TWIN TIP TAIL HOOK | Art.- Nr. 10-0007185700 |
| 06 | BACK FIX TAIL STRAP | Art.- Nr. 10-0007185613 |
| 07 | BACK FIX HOOK | Art.- Nr. |
| 08 | SPLITBOARD TAIL STRAP | Art.- Nr. 10-0007185500 |

2 - TECHNOLOGIES

Les technologies POMOCA se basent sur une connaissance approfondie de la neige, sur la recherche et le développement. Nos ingénieurs techniques et chimistes travaillent en collaboration avec des guides et des athlètes pour le développement de nos produits. Ensemble, ils modifient les propriétés de surface des textiles, et donc l'effet des peaux autocollantes.

HYDROPHOBIC TREATMENT

EVER
DRY

3.0
FLUOR
FREE

En 2015, POMOCA a retiré le composant chimique PFOA de toutes les peaux produites. POMOCA ne s'arrête pas là et développe un traitement hydrophobe sans fluor : EVER DRY 3.0. Ce travail amène POMOCA à la pointe des réglementations du textile et la rapproche d'une peau 100% ecofriendly. Depuis 2020 toutes les peaux POMOCA sont PFC FREE!



GRIP

GRIP



La bonne accroche à la montée est très importante. Pour cette raison, POMOCA a développé une combinaison de matériaux et de techniques de tissage qui allient la glisse et la durabilité avec l'accroche. Le bon alignement et les techniques de fixation du poil rendent les peaux POMOCA très stables en toutes conditions et pour toute la durée de vie de la peau.

MEMBRANE

SSV



Grâce à des couches plus fines, POMOCA a réussi à alléger sa membrane classique SAFER SKIN. SAFER SKIN LIGHT (SSL) est 12% plus légère soit 150g/m² en moins. SSL rend une paire de peaux d'environ 60 à 75g plus légère tout en gardant 100% d'étanchéité.

SSUL



La Safer Skin Ultra Light (SSUL) est une membrane réunissant une légèreté optimale à la durabilité de la Safer Skin Light. Avec la SSUL POMOCA réduit non seulement le poids mais aussi le volume de la peau tout en gardant les mêmes performances.

SSL



Grâce à des couches plus fines, POMOCA a réussi à alléger sa membrane classique SAFER SKIN. SAFER SKIN LIGHT (SSL) est 12% plus légère soit 150g/m² en moins. SSL rend une paire de peaux d'environ 60 à 75g plus légère tout en gardant 100% d'étanchéité.

GLIDE

GLIDE



Grâce au procédé exclusif GLIDE, le randonneur obtient avec moins d'effort une glisse optimisée. Ce traitement, réalisé à la fin du processus de production et sur toute la longueur du poil, rend la peau plus glissante et encore plus hydrophobe. Les peaux avec GLIDE, procédé efficace pour toute la durée de vie de la peau, offrent des performances anti-bottage uniques.

GLIDE
PRO



POMOCA a développé un nouveau procédé GLIDE. Avec la même technologie d'application, mais un nouveau produit GLIDE PRO de très haute qualité, les peaux avec GLIDE PRO offrent une glisse supplémentaire exceptionnelle, indispensable pour les compétiteurs de haut niveau.

Attention

Ce procédé démontrera toute son efficacité après quelques utilisations (environ 1000 mètres de dénivelé positif) et demeurera durant toute la durée de vie de votre paire de peaux.

HOW TO

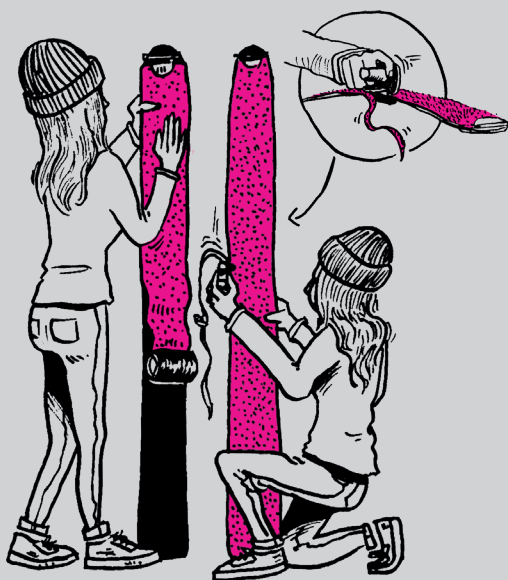


La longueur de la peau dotée de son système d'attache doit être parfaitement adaptée à la longueur du ski, vous pouvez procéder à la découpe. Dans le cas contraire, merci d'adapter au préalable la longueur de la peau au ski. Afin de déterminer la bonne taille de vos peaux en fonction de votre ski, utilisez notre outil « Find Your Skin », accessible à l'adresse suivante : www.pomoca.com/find-your-skin



1. Retirez le liner de protection et jetez le dans la poubelle plastique. Le liner de protection est livré avec les peaux POMOCA afin de protéger la membrane et la couche de colle de tout résidu éventuel et de la poussière durant le transport jusqu'à chez vous. Une fois retiré, le liner ne vous est plus utile.

2. Placez soigneusement la peau sur le ski en veillant à ce qu'elle soit parfaitement dans l'axe du ski. Vérifiez que les parties de la peau qui dépassent de part et d'autre du ski soient symétriques. Si vous avez un crochet métallique à l'arrière, vérifiez que le crochet soit parfaitement centré sur le talon. Si vous possédez un système Back Fix et que vous l'avez bien installé, il sera placé à 4-5 cm de la peau. Vérifiez que le crochet soit parfaitement centré sur le talon.



3. Placer le ski sur une surface stable, si possible sur système spécialisé. A l'aide du cutter, en partant de la pointe du ski, découper la largeur de peau débordant sur la carre du ski opposée à vous.

4. Tournez le ski pour que le second côté de la peau à tailler soit opposée à vous.

5. Coupez le 2^e côté de la peau comme décrit au point 3.

Si l'opération a été effectuée correctement, la semelle du ski est recouverte et les deux carres sont visibles.

REMARQUE

La membrane 100% étanche Safer Skin offre une facilité de découpe des peaux taillées avec une finition parfaite sans effilochements.

HOW TO



Entretien et stockage

Après utilisation, laissez sécher les peaux et le sac dans un lieu aéré et tempéré, à l'abri du soleil et de la chaleur.

Laissez sécher vos peaux à température ambiante. Ne les exposez jamais à l'ensoleillement, aux températures élevées, à la chaleur directe de poêles, radiateurs, etc... puisqu'ils peuvent endommager la couche adhésive de vos peaux.

Il n'est pas toujours nécessaire de déplier complètement vos peaux pour les laisser sécher. En séchant vos peaux ouvertes, vous prenez le risque d'exposer la colle aux salissures (poussière, chute au sol, contact avec un tissu pelucheux, etc...). De plus votre colle laissée longtemps à l'air libre et à la lumière subira une légère oxydation qui la fera vieillir plus rapidement.

Nous vous recommandons de vérifier la présence ou l'absence d'humidité et/ou de glace sur la colle dans les cas suivants : sortie de longue durée, avec de nombreux re-peautages, neige ou météo très humide.

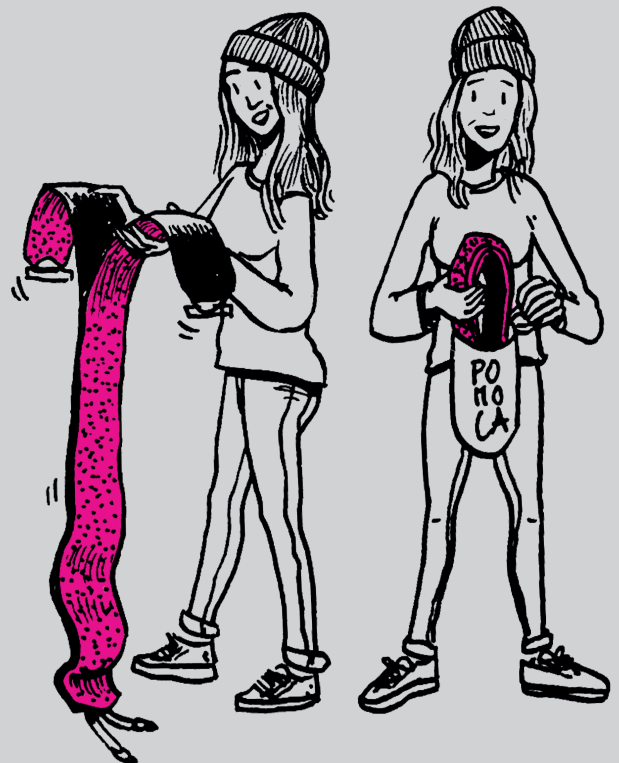
En cas de présence d'humidité ou de glace sur la colle, pour un séchage optimal, laissez vos peaux sécher dépliées 24 heures avant de les coller l'une contre l'autre pour terminer le séchage.

Une fois les peaux sèches, utilisez le sac POMOCA pour les stocker. Attention à ne jamais les stocker mouillées, surtout si vous ne pensez pas les utiliser pendant une longue période.

Contrôlez régulièrement l'adhésif apposé sur vos peaux, surtout en début de saison ou après un stockage prolongé. Vérifiez en particulier l'extrémité arrière des peaux.

Si vous remarquez que les surfaces encollées sont en mauvais état ou très sales, procédez à un ré-encollage de la peau. Vous pouvez effectuer cette opération vous-même ou contacter Service Center POMOCA le plus proche.

En fin de saison, conservez les peaux dans un lieu propre, frais et obscur, dépourvu d'humidité ou de sécheresse excessive. Nous vous recommandons de plier vos peaux collées l'une contre l'autre, adhésif contre adhésif afin que toute la surface de la membrane soit recouverte.



Nettoyage

Les peaux autocollantes ne nécessitent pas de nettoyage du textile. Le frottement des poils sur la neige engendre un effet nettoyant automatique. Avec un entretien adéquat des peaux, l'adhésif ne requiert pas non plus de nettoyage. Si de la saleté venait à se déposer sur l'adhésif (feuilles, bois), nous vous recommandons de l'enlever avec une pincette.

Utilisation du film protecteur

Dans un esprit de simplicité et de facilité d'utilisation, la technologie Safer Skin et l'adhésif POMOCA ont été conçus pour éviter l'application du film protecteur. Pour le pliage des peaux taillées au terme d'une ascension ou dans des conditions difficiles, le pliage classique (peau pliée sur elle-même, en trois) est suffisant pour assurer un recollage optimal lors d'une nouvelle montée. Pour le stockage en fin de journée, nous vous recommandons de les plier collées l'une contre l'autre, afin que toute la surface encollée soit appliquée adhésif contre adhésif.

Longévité

La longévité d'une peau autocollante POMOCA dépend de la fréquence d'utilisation et la qualité du poil. Les peaux en nylon ont une résistance à l'usure plus élevée que les peaux en mohair, qui sont beaucoup plus sensibles à l'abrasion. Les peaux RACE, par exemple, sont conçues pour optimiser la glisse, leur durée de vie est estimée entre 50'000 et 100'000 mètres.

La qualité de la neige a également une grande influence sur la durée de vie de la peau : une neige poudreuse et sèche est à privilégier à une neige dure ou gelée. Sur neige dure, les courtes descentes sur les carres peuvent également abîmer les côtés des peaux. Cela peut arriver plus particulièrement sur une peau RACE.

Élimination des peaux autocollantes

Les peaux autocollantes POMOCA peuvent être éliminées comme des déchets classiques et donc déposées dans les poubelles. Les films protecteurs sont éliminés comme des déchets plastiques.

Attention

Dans le cadre d'un processus de fabrication spécifique, les peaux POMOCA sont soumises à un contrôle qualité strict. Merci de n'utiliser que des produits POMOCA pour le traitement des peaux autocollantes POMOCA. Ces produits garantissent un entretien facile et ne présentent aucun problème de compatibilité avec les surfaces des peaux POMOCA et/ou réduire drastiquement leur longévité et leur efficacité.

Conseils d'utilisation

Plusieurs variables interviennent dans les opérations de collage et de décollage des peaux POMOCA. Il s'agit de l'état de la semelle du ski, le fart utilisé, l'état de l'adhésif mais aussi les conditions extérieures comme la température et l'humidité. Parmi les principaux problèmes, citons notamment : collage de la peau sur le ski difficile voire impossible, ou encore décollage soudain. L'adhésif de qualité utilisé pour les peaux POMOCA permet de réduire au maximum ces problèmes.

Comment faire pour assurer un bon collage/décollage et éviter ces problèmes ?

- La semelle du ski doit être propre (sans résidus d'adhésif, boue, herbe...) et bien entretenue. Les semelles très abîmées (rayures) et dépourvues d'entretien peuvent faciliter le transfert de l'adhésif sur le ski et la rétention d'humidités sur le ski.
- Le fartage du ski est important pour l'entretien de la semelle. Il contribue à améliorer la glisse et le contrôle en virage. Après l'utilisation de farts à chaud, éliminez l'excès de fart à l'aide d'un racloir et brossez votre ski. Nous vous recommandons d'utiliser des farts à la paraffine hydrocarbonée, sans additifs.
- Les farts contenant fluor, Téflon, graphite, silicone et autres composants similaires ou encore ceux destinés aux neiges très froides peuvent nuire au collage de la peau. Nous vous en recommandons un usage modéré ou alors de confier le fartage à un spécialiste.

- Nettoyez soigneusement vos skis neufs sortis d'usine pour éviter que des produits utilisés pour la fabrication et/ou la protection lors du transport et du stockage puissent endommager la peau et/ou nuire au collage.
- Ne jamais laisser vos skis et/ou peaux à l'extérieur par températures glaciales. De pareilles conditions nuisent au collage de la peau. Si vos peaux ont été exposées à de telles conditions, réchauffez-les avec votre chaleur corporelle avant utilisation.
- Si vous devez laisser les skis à l'extérieur (refuge en montagne, cabane), ne les rentrez pas à l'intérieur pour coller les peaux. Le changement de température provoque la condensation d'une couche d'humidité sur la semelle du ski et gêne l'adhésion des peaux. Coller préférentiellement les peaux (à température du stockage à l'intérieur) à l'extérieur sur les skis froids ou, si possible, rentrez les skis à l'intérieur 15min avant d'y coller les peaux en les essuyant si besoin.
- Avant de coller la peau sur la semelle du ski, vérifiez que la semelle soit propre, sèche et dépourvue de neige. Si nécessaire, séchez-la soigneusement à l'aide d'un torchon, d'un gant ou de la manche de votre polaire... Évitez le contact de la surface collante de la peau avec de la neige, de la boue, de la poussière, etc.
- Au terme de votre ascension, ne laissez pas vos peaux collées ou pendues aux skis posés à la verticale si la température et/ou l'ensoleillement sont élevés. Les UV et les températures élevées nuisent à la qualité de l'adhésif.
- Durant l'ascension, prenez garde aux courtes descentes avec vos peaux. La neige dure peut abîmer les poils, en particulier les bords de la peau. La neige poudreuse peut cacher des cailloux ou des rochers à même d'endommager fortement la peau.
- Par températures basse (en dessous de -2°), nous vous recommandons de conserver les peaux près du corps (sous la veste ou la polaire) pour les réchauffer. Il en est de même lorsque vous descendez d'un sommet pour affronter une nouvelle montée. Une peau dotée d'un adhésif ayant conservé une certaine température sera plus facile à poser. Pour remettre la peau, nettoyez et séchez soigneusement la semelle du ski, sortez la peau et collez-la immédiatement sur le ski afin d'éviter qu'elle ne se refroidisse. Veillez au rangement adéquat de vos peaux avant la descente afin de ne pas les perdre durant le trajet !
- Lors d'un repeautage, ne sortez pas les peaux de votre veste et ne levez pas non plus votre ski avant d'être prêt à remettre la peau. Une température la plus élevée possible de la peau et du ski va aider à une meilleure adhésion. Laissez le ski en contact avec la neige. Les skis vont garder la même température que la neige (toujours proche de 0°C), normalement plus élevée que la température de l'air. Dans votre veste, les peaux auront une température autour de 5°C, normalement plus élevée que la température de l'air. Sortez la peau de votre veste seulement au moment où vous allez l'ouvrir pour la coller sur le ski. Levez le ski seulement au moment où votre peau est prête pour être collée dessous.
- Les peaux autocollantes POMOCA bénéficient d'un traitement anti-bottage Ever Dry qui empêche la formation de sabots sous les skis. Si la peau est déjà endommagée (p.ex. perte du poil) et que les conditions sont favorables à la formation de sabots (neige poudreuse au sommet, mais humide ou mouillée en plaine), vous pouvez augmenter le pouvoir hydrophobe de la peau en appliquant un fart approprié dans le sens du poil. Par exemple un fart hydrocarboné de glisse pour le ski alpin ou le skating pour les températures variant entre 0°C et -4°C (32°F à 25°F), ou le fart liquide POMOCA
- Le décollement soudain d'une peau peut provoquer une chute. L'entretien adéquat des peaux est donc primordial. Le choix du type de peau (mohair, mixte ou synthétique), ainsi que la largeur, sont également très importants. De nombreuses chutes en dévers sur

neige dure sont dues à des peaux trop étroites et des écarts trop visibles par rapport aux carres (plus de 3mm sans peau)

5 – GARANTIES

POMOCA garantit à l'acheteur d'origine, pour une durée d'une année à compter de la date d'achat, que le produit soit conforme aux spécifications listées dans les instructions. Si l'acheteur devait découvrir un vice caché, il serait alors tenu de renvoyer le produit à l'adresse d'achat. Ce produit sera alors réparé ou échangé gratuitement. Nous nous réservons le droit d'exiger une preuve d'achat pour toutes les demandes d'application de garantie. Sont exclus de cette garantie l'usure normale du produit, les modifications ou les transformations non autorisées, l'utilisation incorrecte, l'entretien inadéquat, les accidents ou l'utilisation du produit à des fins auxquelles il n'a pas été destiné.

Avertissement

Le ski est un sport dangereux par nature qui comporte un risque de blessures graves, voire de décès. Vous devez comprendre et accepter les risques encourus avant de vous lancer dans la pratique du ski. Vous êtes entièrement responsable de vos actes et de vos décisions. Avant d'utiliser ce produit, il convient de prendre connaissance des notices et avertissements qui l'accompagnent, de vous former à son utilisation adéquate, et de vous familiariser avec ses possibilités et ses limites.

SCAN ME



POMOCA-SKIHAFTFELLE

Seit mehr als 80 Jahren ist POMOCA der unbestrittene Spezialist weltweit für Skihafte. Unsere entschieden fortschrittsorientierte Schweizer Marke hat sich aufgrund der Qualität ihrer Produkte und der damit verbundenen technologischen Innovationen am Markt durchgesetzt.

Mit dem Kauf der POMOCA-Skihafte haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden. Unsere Skihafte werden in enger Zusammenarbeit mit leidenschaftlichen Tourengängern und Spitzensportlern entwickelt. Unsere Priorität: benutzerfreundliche, leistungsfähige und sichere Produkte entwickeln, die keine Wünsche offen lassen.

Bitte schildern Sie uns Ihre Erfahrungen, Wünsche und Vorschläge, damit wir unsere Produkte weiter verbessern können.

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen unvergessliche Skitouren mit Ihren POMOCA-Skihafte.

BITTE VOR GEBRAUCH LESEN!

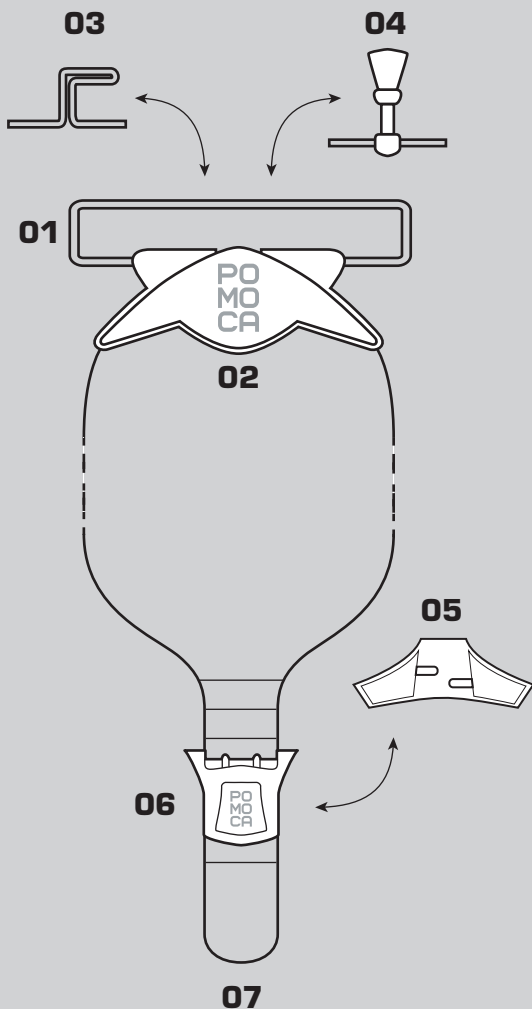
- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und alle darin enthaltenen Anweisungen, bevor Sie Ihre Felle verwenden, damit Sie sie ordnungsgemäss und völlig sicher einsetzen können.
- Die in dieser Bedienungsanleitung verwendeten Abbildungen können vom tatsächlichen Erscheinungsbild des Produkts abweichen.
- Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung kann je nach Produkt unterschiedlich ausfallen und unangekündigten Änderungen unterliegen. Die aktuellste Fassung dieser Bedienungsanleitung ist auf folgender Website abrufbar: www.POMOCA.com.
- Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

INHALT

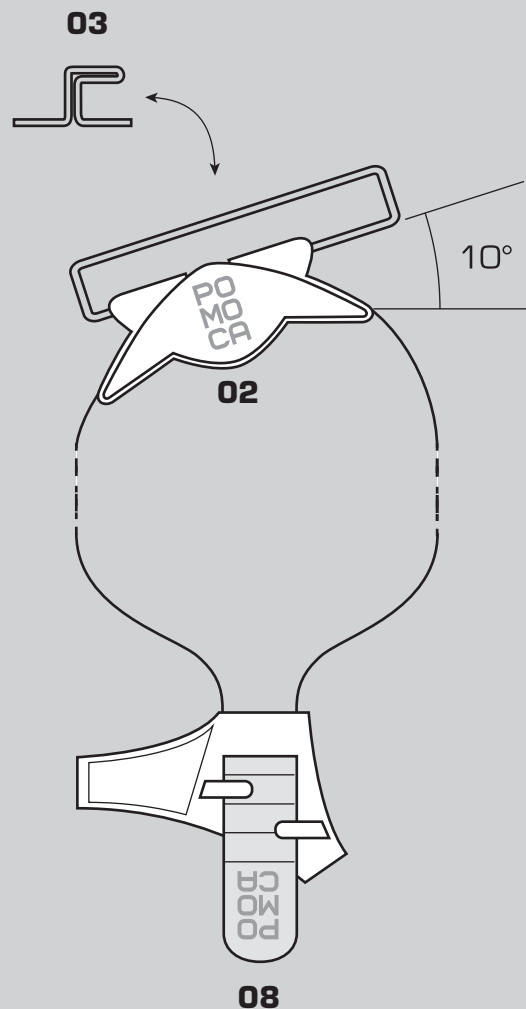
1 – VOLLSTÄNDIG KOMPATIBLES ZUBEHÖR.....	24
2 – TECHNOLOGIEN.....	25
3 – ZUSCHNEIDEN DER KANTENLINIE.....	26
4 – WICHTIGE INFORMATIONEN.....	27
5 – GEWÄHRLEISTUNG.....	30

1 - VOLLSTÄNDIG KOMPATIBLES ZUBEHÖR

FREE & CLIMB



SPLITBOARD



01 UNIVERAL HOOK

Art.- Nr. 10-0007180101

02 CLICK LOCK

Art.- Nr. 10-0007181912

03 Z-HOOK FOR CLICK LOCK

Art.- Nr. 10-0007181906

04 STRETCHER FOR CLICK LOCK

Art.- Nr. 10-0007181907

05 TWIN TIP TAIL HOOK

Art.- Nr. 10-0007185700

06 BACK FIX TAIL STRAP

Art.- Nr. 10-0007185613

07 BACK FIX HOOK

Art.- Nr.

08 SPLITBOARD TAIL STRAP

Art.- Nr. 10-0007185500

2 – TECHNOLOGIEN

POMOCA-Technologien beruhen neben Forschung und Entwicklung auf fundierten Schneekenntnissen. Unsere technischen Ingenieure und Chemiker entwickeln unsere Produkte zusammen mit Bergführern und Sportlern. Gemeinsam perfektionieren sie die Oberflächenbeschaffenheit der Stoffe und damit die Wirkung von Skifellen.

HYDROPHOBIC TREATMENT

EVER
DRY



EVER DRY 3.0 stellt unseren grössten Schritt in Richtung Umweltschutz dar: Es ist das erste Steigfell auf dem Markt, das kein umweltschädliches Perfluorcarbon enthält. Seit 2020 wird EVERY DRY 3.0 bei allen Fellen verwendet und ist damit das erst PFC-frei Steigfell.



GRIP

GRIP



Guter Grip beim Aufstieg ist sehr wichtig. Aus diesem Grund hat POMOCA eine Kombination von Webmaterialien und -techniken entwickelt, die Gleitfähigkeit und Haltbarkeit mit Griffigkeit vereinen. Eine gute Ausrichtung und die Fixierung sorgen dafür, dass POMOCA-Felle unter allen Bedingungen und über die gesamte Lebensdauer sehr strapazierfähig bleiben.

MEMBRANE

SSV



SAFER SKIN VERTICAL ist die leichteste Membran auf dem Markt. Die Membran ist auf das absolute Minimum reduziert, um das Gewicht vollständig zu optimieren. Die Membran präsentiert sich so sicherlich etwas fragiler, aber dennoch absolut wasserdicht und ist bislang vom Gewicht her unerreicht.

SSUL



Die Membran Safer Skin Ultra Light (SSUL) vereint Langlebigkeit mit der Leichtigkeit von SAFER SKIN LIGHT. Damit erreicht POMOCA nicht nur, dass das Fell leichter wird, sondern auch eine Abnahme des Volumens bei vollem Erhalt der Leistungsfähigkeit!

SSL



POMOCA ist es gelungen, das Gewicht seiner klassischen Membran SAFER SKIN zu verringern. SAFER SKIN LIGHT ist durch die feineren Schichten der Membran um 12% leichter und dennoch - bei unwesentlich geringerer Reißfestigkeit - zu 100% wasserdicht.

GLIDE

GLIDE



Dank des exklusiven GLIDE-Verfahrens profitieren Sie – mit weniger Aufwand – von zusätzlichem Gleitvermögen. Diese Behandlung, die am Ende des Fertigungsprozesses über die gesamte Haarlänge vorgenommen wird, macht die Felle glatter und wasserabweisender. Die Felle mit GLIDE erweisen sich während der gesamten Lebensdauer des Fells als effizient, mit einzigartiger Antistollen-Performance.

GLIDE
PRO



POMOCA hat ein neues GLIDE-Verfahren entwickelt. Dieses verläuft nach dem gleichen Fertigungsprozess wie GLIDE, jedoch mit einem neuen Produkt: GLIDE PRO. So behandelte Felle bieten ein außergewöhnliches zusätzliches Gleitvermögen, das für das Erreichen einer hohen Wettbewerbsfähigkeit unerlässlich ist.

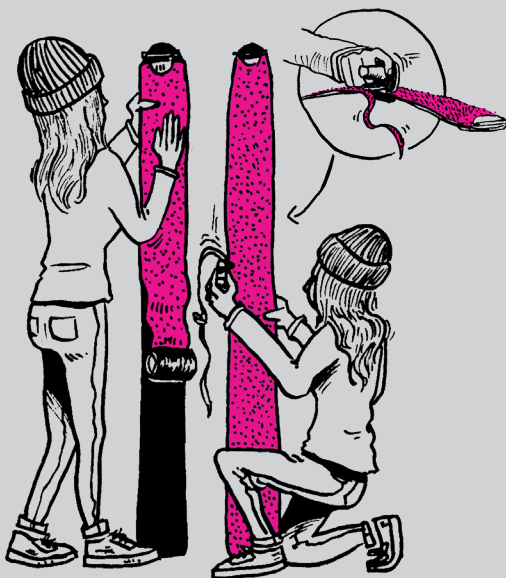
Bitte beachten!

Dieses Verfahren entfaltet seine volle Wirkung nach einigen Verwendungen (etwa 1000 positive Höhenmeter), die während der gesamten Lebensdauer Ihrer Felle erhalten bleibt.

HOW TO



Die Länge des Fells mit seinem Befestigungssystem muss perfekt auf die Länge des Skis abgestimmt sein, bevor der Zuschnitt erfolgt. Andernfalls ist die Länge des Fells zuvor an den Ski anzupassen. Die richtige Grösse Ihrer Felle gemäss der Länge Ihres Skis können Sie mit unserem Tool «Find Your Skin» unter folgender Adresse ermitteln: www.pomoca.com/find-your-skin



1. Entfernen Sie die Schutzfolie und entsorgen Sie sie im Plastikmüll. POMOCA-Felle werden mit einer Schutzfolie ausgeliefert, um die Membran und die Klebeschicht während des Transports zu Ihnen nach Hause vor etwaigen Rückständen und Staub zu schützen. Die Folie kann nach Abziehen entsorgt werden.
2. Legen Sie das Fell sorgfältig auf die Ski-er und achten Sie darauf, dass es genau in der Achse des Skis liegt. Stellen Sie sicher, dass die beidseitig überlappenden Teile des Fells symmetrisch sind. Sofern das Ende des Fells mit einem Metallhaken versehen ist, dann achten Sie darauf, dass der Endhaken genau mittig auf dem Skiende liegt. Wenn Sie ein Back Fix-System verwenden und dies ordnungsgemäss befestigt haben, wird dieses 4-5 cm vom Fell angebracht. Stellen Sie sicher, dass der Haken am Skiende genau mittig ausgerichtet ist.

3. Legen Sie den Ski auf eine stabile Oberfläche und nach Möglichkeit auf ein Spezialsystem. Schneiden Sie die Breite des Fells, das über die Kante des gegenüberliegenden Skis hinausragt, mit dem Cutter von der Skispitze aus zu.
4. Drehen Sie den Ski, damit die andere Seite des zuzuschneidenden Fells vor Ihnen liegt.
5. Schneiden Sie die andere Seite des Fells so wie unter Punkt 3 beschrieben zu.

Bei richtiger Ausführung ist die Lauffläche des Skis bedeckt, während die beiden Skikanten sichtbar sind.

HINWEIS

Die vollständig wasserdichte Safer Skin-Membran ermöglicht ein einfaches Zuschneiden der Felle mit perfektem Finish ohne Ausfransen.

HOW TO



Wartung und Lagerung

Bewahren Sie die Felle und den Sack nach Gebrauch an einem gut durchlüfteten und warmen Ort auf, an dem sie vor Sonneneinstrahlung und Hitze geschützt sind.

Lassen Sie Ihre Felle bei Zimmertemperatur trocknen. Setzen Sie sie niemals Sonnenlicht, hohen Temperaturen oder der direkten Hitzeeinwirkung durch Öfen, Heizkörper usw. aus, zumal hierbei die Klebeschicht Ihrer Felle beschädigt werden könnte.

Sie müssen Ihre Felle für den Trocknungsvorgang nicht immer vollständig auseinanderfalten. Wenn Sie Ihre Felle auseinandergefaltet trocknen, könnte der Kleber mit Schmutz in Berührung kommen (Staub, Bodenkontakt oder Kontakt mit fusseligen Stoffen usw.). Hinzu kommt, dass ein lange an der Luft gelagerter und Licht ausgesetzter Kleber leicht oxidiert und dadurch schneller altert.

Wir empfehlen Ihnen, in folgenden Fällen zu überprüfen, ob sich Feuchtigkeit und / oder Eis auf dem Klebstoff befinden: nach langen Skitouren mit mehrmaligem Anbringen und Ablösen des Fells, bei Schnee oder sehr feuchter Witterung.

Bei Feuchtigkeit oder Eis auf dem Kleber sollten Sie Ihre Felle für eine optimale Trocknung auseinandergefaltet 24 Stunden lang trocknen, bevor Sie sie für die endgültige Trocknung wieder aneinanderkleben.

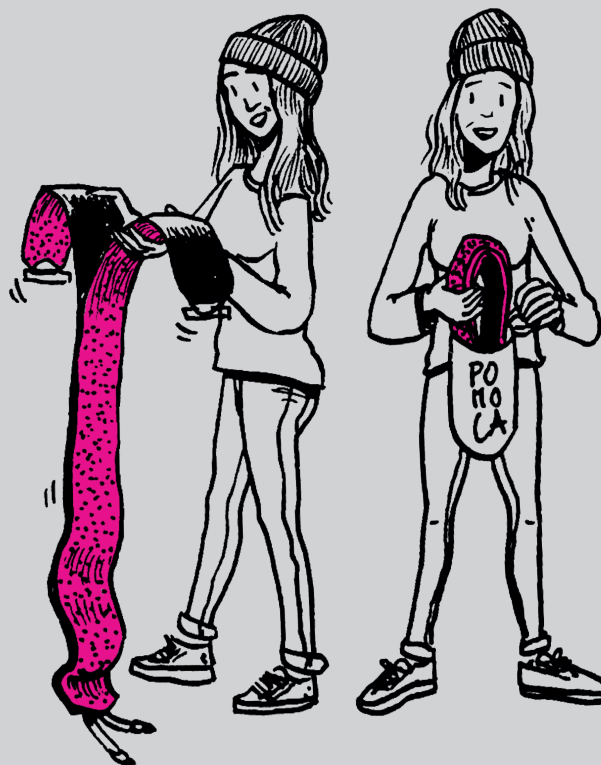
Stecken Sie die trockenen Felle wieder in den POMOCA-Fellsack. Keinesfalls sollten Sie die Felle im nassen Zustand lagern – insbesondere, sofern Sie sie voraussichtlich über einen längeren Zeitraum nicht nutzen.

Überprüfen Sie regelmässig die Klebefläche der Felle. Dies ist vor allem zu Beginn

der Saison oder nach längerer Lagerung erforderlich. Überprüfen Sie insbesondere das hintere Ende der Felle.

Sofern Sie feststellen, dass die Klebeflächen in schlechtem Zustand oder sehr stark verschmutzt sind, dann lassen Sie die Felle von Neuem beleimen. Sie können dies entweder selbst vornehmen oder sich an das nächstgelegene POMOCA-Servicezentrum wenden.

Verwahren Sie die Felle nach der Saison an einem sauberen, kühlen und dunklen Ort, der weder übermässig feucht noch trocken ist. Wir empfehlen Ihnen, Ihre Felle an der Klebefläche aufeinanderzulegen, damit die gesamte Oberfläche der Membran bedeckt ist.



Reinigung

Selbstklebende Steigfelle benötigen keine Reinigung. Die Reibung der Borsten im Schnee erzeugt einen automatischen Reinigungseffekt. Wenn die Felle angemessen gepflegt werden, bedürfen auch die Klebeflächen keiner Reinigung. Sollten sich jedoch Verunreinigungen auf den Klebeflächen ansammeln (Blätter oder Zweige), empfehlen wir Ihnen, diese mit einer Pinzette zu entfernen.

Verwendung der Schutzfolie

Um die Anwendung zu erleichtern und die Benutzerfreundlichkeit zu erhöhen, wurden die Safer Skin-Technologie und die POMOCA-Kleber entwickelt, welche die Anbringung einer Schutzfolie überflüssig machen. Wenn geformte Felle nach einem Anstieg oder bei schwierigen Bedingungen zusammengefaltet werden müssen, genügt die klassische Faltmethode (d.h., das Fell wird in sich in drei Teile gefaltet), um bei einem erneuten Anstieg ein optimales erneutes Ankleben zu ermöglichen. Für die Lagerung am Ende des Tages empfiehlt es sich, die Felle aufeinanderzulegen und dann zu falten, damit die gesamten Klebeflächen jeweils aufeinanderliegen.

Nutzungsdauer

Die Nutzungsdauer eines selbstklebenden POMOCA-Fells hängt von der Häufigkeit der Verwendung und der Qualität der Borsten ab. Felle aus Nylon sind abnutzungsbeständiger als Mohair-Felle, die wesentlich empfindlicher auf Abrieb reagieren. Beispielsweise sind RACE-Felle für eine verbesserte Gleitfähigkeit konzipiert und weisen eine Lebensdauer auf, die schätzungsweise zwischen 50'000 und 100'000 Metern liegt.

Auch die Schneequalität beeinflusst die Lebensdauer des Fells massgeblich. So ist Pulverschnee und trockener Schnee besser als harter oder gefrorener Schnee. Auf hartem Schnee können kurze Abfahrten auf Kanten ebenfalls die Seiten der Felle verschleissen. Dies kann insbesondere bei einem RACE-Fell der Fall sein.

Entsorgung selbstklebender Felle

Selbstklebende POMOCA-Felle können wie

normaler Hausmüll behandelt und folglich im Abfalleimer entsorgt werden. Die Schutzfilme sind als Plastikmüll zu entsorgen.

Bitte beachten!

POMOCA-Felle werden im Rahmen eines speziellen Herstellungsprozesses einer strengen Qualitätskontrolle unterworfen. Bitte verwenden Sie für die Behandlung selbstklebender POMOCA-Felle nur POMOCA-Produkte. Diese Produkte gewährleisten eine einfache Pflege und schaden weder den Oberflächen von POMOCA-Fellen noch verringern sie drastisch deren Lebensdauer und Effizienz.

Anwendungstipps

Bei der Haftung und der Ablösung von POMOCA-Fellen kommen verschiedene Faktoren ins Spiel. Dazu gehören der Zustand der Lauffläche der Skis, das verwendete Wachs, der Zustand der Klebefläche, aber auch äussere Einflüsse wie Temperatur und Feuchtigkeit. Grössere Probleme treten unter anderem auf, wenn sich das Ankleben des Steigfells als schwierig oder unmöglich erweist oder sich das Steigfell plötzlich ablöst. Die hochwertige Klebefläche von POMOCA-Fellen ermöglicht, diese Probleme so weit wie möglich zu minimieren.

Wie ist es möglich, eine gute Haftung / leichte Ablösung sicherzustellen und Probleme zu vermeiden?

- Die Lauffläche des Skis muss sauber (ohne Klebstoffreste, Dreck, Gras usw.) und gut gepflegt sein. Durch sehr stark verschlissene und ungereinigte Laufflächen (mit Kratzern) kann der Kleber im Laufe der Zeit auf den Ski übergehen, und es kann sich Feuchtigkeit auf dem Ski ansammeln.
- Das Wachsen des Skis ist wichtig für die Pflege der Lauffläche. Es trägt dazu bei, das Gleiten und die Kurvenkontrolle zu verbessern. Wenn Heisswachs verwendet wird, ist überschüssiges Wachs mit einer Spachtel zu entfernen und der Ski danach abzubürsten. Wir empfehlen die Verwendung eines Paraffinwachses auf Kohlenwasserstoffbasis ohne Zusätze.

- Wachse, die Fluor, Teflon, Graphit, Silikon und sonstige vergleichbare Substanzen enthalten oder für sehr kalten Schnee ausgelegt sind, können die Haftung des Fells beeinträchtigen. Wir empfehlen Ihnen, diese Wachse seltener zu verwenden oder das Wachsen einem Fachmann zu überlassen.
- Reinigen Sie Ihre fabrikneuen Skis sorgfältig, um zu vermeiden, dass Substanzen, die für die Herstellung und / oder den Schutz beim Transport und der Lagerung verwendet wurden, das Fell beschädigen und / oder die Haftung beeinträchtigen.
- Setzen Sie Ihre Skis und / oder Felle niemals eisigen Aussentemperaturen aus. Derartige Bedingungen beeinträchtigen die Haftung des Fells. Sollten Ihre Felle dennoch solchen Bedingungen ausgesetzt sein, dann wärmen Sie sie vor der Verwendung mit Ihrer Körperwärme auf.
- Sollten Sie Ihre Skis im Freien lassen müssen (Berghütte o.Ä.), dann kleben Sie die Felle nicht in Innenräumen auf. Der Temperaturwechsel führt zur Kondensation einer Feuchtigkeitsschicht auf der Lauffläche des Skis und verringert die Haftung der Felle. Kleben Sie die Felle vorzugsweise (bei Lagertemperatur in Innenräumen) im Freien auf die kalten Skier auf. Oder bringen Sie die Ski nach Möglichkeit 15 Minuten vor dem Aufkleben der Felle in einen Innenraum und wischen Sie sie gegebenenfalls ab.
- Stellen Sie sicher, dass die Lauffläche sauber, trocken und schneefrei ist, bevor sie das Fell auf die Lauffläche des Skis kleben. Trocknen Sie die Lauffläche gegebenenfalls mit einem Tuch, einem Handschuh oder dem Ärmel Ihrer Fleece-Jacke. Vermeiden Sie, dass die Klebefläche des Fells mit Schnee, Dreck, Staub usw. in Berührung kommt.
- Lassen Sie Ihre Felle nach einem Aufstieg nicht auf vertikal abgestellten Skiern trocknen bzw. hängen, wenn die Temperatur und / oder die Sonneneinstrahlung hoch sind. UV-Strahlen und hohe Temperaturen beeinträchtigen die Qualität der Klebefläche.
- Achten Sie beim Aufstieg gut auf Ihre Felle, wenn Sie kurze Abfahrten durchführen. Schnee kann die Borsten und insbesondere die Kanten des Fells beschädigen. Pulverschnee kann Kieselsteine oder Felsen verbergen, die das Fell stark beschädigen können.
- Bei niedrige Temperaturen (unter -2°) empfiehlt es sich, die Felle nahe am Körper zu tragen (unter der Jacke oder Fleece-Jacke), um sie aufzuwärmen. Gleiches gilt, wenn Sie von einem Gipfel abfahren und einen erneuten Anstieg durchführen. Ein Fell, dessen Klebefläche eine bestimmte Temperatur hält, lässt sich leichter anbringen. Um das Fell wieder anzubringen, reinigen und trocknen Sie die Lauffläche des Skis sorgfältig. Nehmen Sie nun das Fell und kleben Sie es unverzüglich auf den Ski auf, um eine erneute Abkühlung des Fells zu verhindern. Stellen Sie vor einer Abfahrt sicher, dass die Steigfelle gut verstaut sind, damit Sie sie nicht während der Fahrt verlieren!
- Nehmen Sie die Felle erst aus Ihrer Jacke und heben Sie Ihren Ski erst dann an, wenn Sie für das erneute Anbringen bereit sind. Je höher die Temperatur auf dem Fell und dem Ski, desto besser haftet das Fell auf den Skiern. Lassen Sie den Ski in Kontakt mit dem Schnee. Die Skier behalten dieselbe Temperatur wie der Schnee (stets nahe 0°C), die üblicherweise höher ist als die Lufttemperatur. Unter Ihrer Jacke beträgt die Temperatur der Felle ungefähr 5°C, was üblicherweise höher ist als die Lufttemperatur. Nehmen Sie das Fell erst aus Ihrer Jacke, wenn Sie es auseinanderfalten und auf den Skiern anbringen. Heben Sie den Ski erst an, wenn Ihr Fell für das Aufkleben bereit ist.
- Selbstklebende POMOCA-Felle durchlaufen eine Ever Dry-Behandlung zur Verhinderung von Schneeklumpen auf den Skiern. Ist das Fell bereits beschädigt (z.B. Ablösung von Borsten) und fördern die Bedingungen die Entstehung von Schneeklumpen (Pulverschnee am Gipfel, jedoch feucht oder nass im Tal), können Sie die wasserab-

weisenden Eigenschaften des Fells verbessern, wenn Sie in Fellrichtung ein entsprechendes Wachs auftragen. Geeignet ist beispielsweise ein Gleitwachs für Alpinski oder Skaten auf Kohlenwasserstoffbasis, wenn die Temperatur zwischen 0°C und -4°C (32°F bis 25°F) beträgt. Ebenfalls geeignet ist POMOCA-Flüssigwachs.

- Die plötzliche Ablösung eines Fells kann zu einem Sturz führen. Folglich

ist eine angemessene Pflege der Felle von grösster Bedeutung. Auch die Wahl des Felltyps (Mohair, Mischgewebe oder Synthetik) sowie dessen Breite sind sehr wichtig. Zahlreiche Stürze in Schräglage auf Hartschnee sind auf zu schmale Felle und deutlich sichtbare Abstände zu den Kanten zurückzuführen (mehr als 3 mm ohne Fell).

5 – GEWÄHRLEISTUNG

POMOCA garantiert dem ursprünglichen Käufer für die Dauer eines Jahres ab Kaufdatum, dass das Produkt den in den Anweisungen aufgeführten Spezifikationen entspricht. Sollte der Käufer einen versteckten Mangel entdecken, ist er verpflichtet, das Produkt an die Adresse zurückzusenden, an der es gekauft wurde. Das Produkt wird dann kostenlos repariert oder ausgetauscht. Wir behalten uns das Recht vor, bei allen Garantieansprüchen einen Kaufnachweis zu verlangen. Von dieser Garantie ausgeschlossen sind normaler Verschleiss des Produkts, unzulässige Abänderungen oder Umbauten, unsachgemässer Gebrauch, unzureichende Wartung, Unfälle oder die Verwendung des Produkts für einen Zweck, für den es nicht bestimmt ist.

Hinweis

Skifahren ist naturgemäss eine Risikosportart, die zu schweren Verletzungen und sogar zum Tod führen kann. Vor der Ausübung dieser Sportart müssen Sie die damit einhergehenden Risiken verstehen und akzeptieren. Sie tragen die volle Verantwortung für Ihre Handlungen und Ihre Entscheidungen. Lesen Sie bitte alle Gebrauchsanleitungen und Warnhinweise vor dem Einsatz dieses Produkts und machen Sie sich mit der richtigen Anwendung sowie mit den Einsatzmöglichkeiten und Grenzen vertraut.

SCAN ME



ISTRUZIONI D'USO

PELLI AUTOADESIVE POMOCA

Da oltre 80 anni, POMOCA è l'incontestato specialista mondiale delle pelli di foca. Risolutamente proiettato al futuro, il nostro marchio svizzero si è affermato sul mercato grazie alla qualità dei suoi prodotti e alle sue innovazioni tecnologiche.

Acquistando le pelli autoadesive POMOCA avete scelto un prodotto di alta qualità. Le nostre pelli sono il risultato di una stretta collaborazione con appassionati di sci d'alpinismo e atleti di spicco. La nostra priorità è sviluppare prodotti che combinino comfort, prestazioni e sicurezza per garantire la massima soddisfazione.

Vi invitiamo a condividere con noi le vostre esperienze e i vostri desideri e suggerimenti per potervi assicurare un servizio ottimale.

Vi ringraziamo per la fiducia e vi auguriamo belle escursioni con le pelli POMOCA.

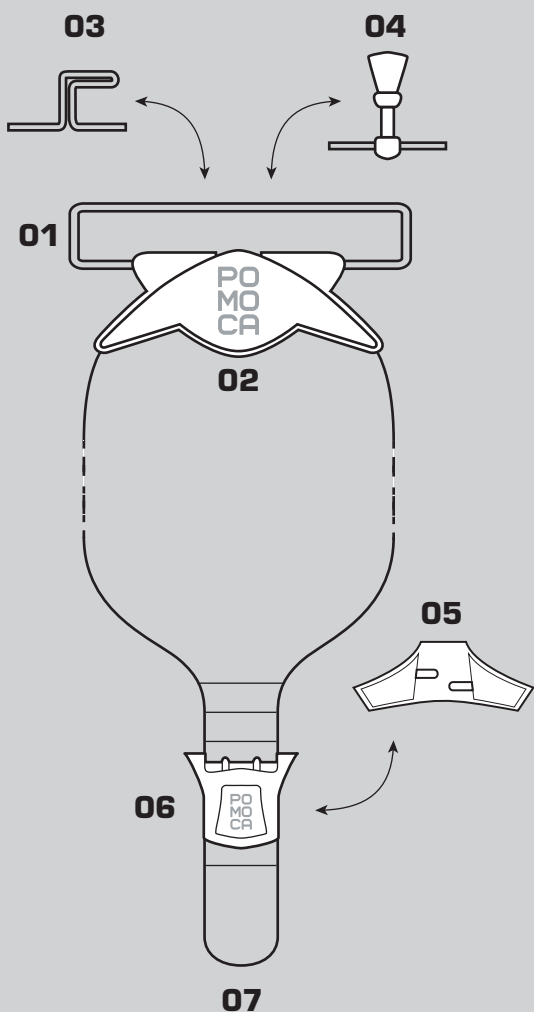
LEGGERE PRIMA DELL'USO

- Prima di utilizzare le pelli, leggete attentamente le istruzioni per un uso sicuro e corretto.
- Le illustrazioni utilizzate in queste istruzioni possono differire dall'aspetto reale del prodotto.
- Il contenuto del presente manuale può variare a seconda del prodotto ed essere soggetto a modifiche senza preavviso. Per la versione più recente, visitate il sito: www.POMOCA.com.
- Conservate il manuale per consultarlo nuovamente in futuro.

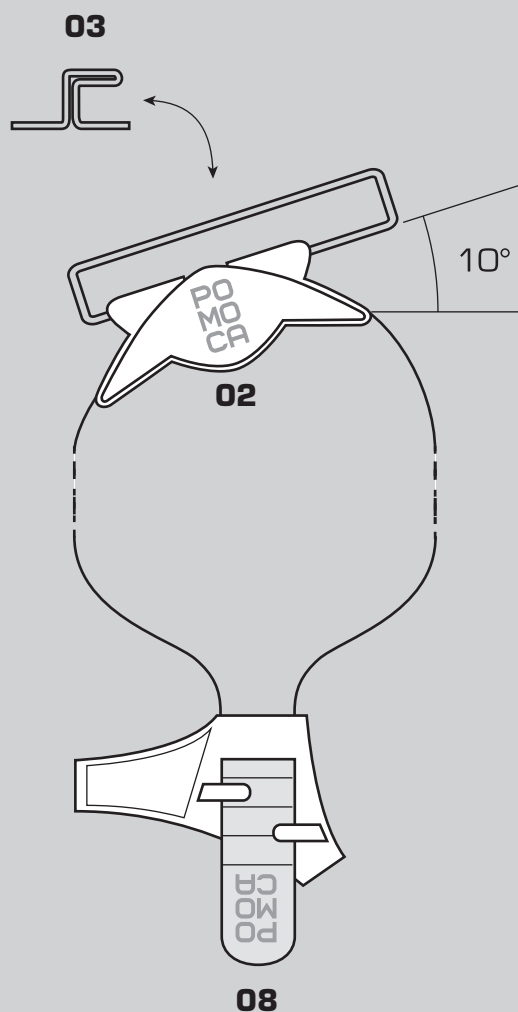
SOMMARIO

1 - ACCESSORI COMPATIBILI AL 100% COGNOME.....	34
2 - TECNOLOGIE.....	35
3 - TAGLIO DELLA LINEA DELLE CODE.....	36
4 - INFORMAZIONI IMPORTANTI.....	37
5 - GARANZIE.....	40

FREE & CLIMB



SPLITBOARD



01 UNIVERAL HOOK

Art.- Nr. 10-0007180101

02 CLICK LOCK

Art.- Nr. 10-0007181912

03 Z-HOOK FOR CLICK LOCK

Art.- Nr. 10-0007181906

04 STRETCHER FOR CLICK LOCK

Art.- Nr. 10-0007181907

05 TWIN TIP TAIL HOOK

Art.- Nr. 10-0007185700

06 BACK FIX TAIL STRAP

Art.- Nr. 10-0007185613

07 BACK FIX HOOK

Art.- Nr.

08 SPLITBOARD TAIL STRAP

Art.- Nr. 10-0007185500

2 - TECNOLOGIE

Le tecnologie POMOCA si basano su conoscenze approfondite della neve, ricerca e sviluppo. I nostri ingegneri tecnici e chimici lavorano con guide e atleti per sviluppare i prodotti. Insieme modificano le proprietà della superficie dei tessuti e di conseguenza l'effetto delle pelli autoadesive.

HYDROPHOBIC TREATMENT

EVER
DRY

3.0



FLUOR
FREE

Nel 2015 POMOCA ha modificato la propria produzione, utilizzando pelli PFOA. Seguendo tale direzione, POMOCA ha perciò sviluppato il primo trattamento di pelli senza l'utilizzo di perfluorocarboni (PFC). Il primo esempio di tale trattamento waterproof delle pelli, sarà Climb Pro Mohair nel 2017 con EVERDRY 3.0. Con l'introduzione di questo nuovo trattamento, POMOCA va ben oltre le semplici norme nazionali riguardanti l'elaborazione dei materiali e mira ad essere sempre di più eco-friendly per quanto concerne le pelli utilizzate e i relativi trattamenti. Dal 2020 tutte le pelli POMOCA sono PFC FREE!



GRIP

GRIP



Avere un buon grip in salita è fondamentale. Per questo motivo POMOCA ha sviluppato una combinazione di materiali e tecniche di tessitura che combinano scorrevolezza e aderenza. Il corretto allineamento e il sistema di fissaggio della fibra rende le pelli POMOCA molto stabili in tutte le condizioni e per tutta la loro durata.

MEMBRANE

SSV



VERTICAL

Grazie agli strati più sottili, POMOCA è riuscita a salvare peso alla classica membrana SAFER SKIN. SAFER SKIN LIGHT (SSL) è alleggerita del 12%, che significa 150g / m² in meno. SSL rende la coppia di pelli di circa 60-75 g più leggera pur rimanendo impermeabile al 100%.

SSUL



ULTRA
LIGHT

Safer Skin Ultra Light (SSUL) è una membrana che unisce leggerezza e durata della Safer Skin Light. Con SSUL, POMOCA non solo riduce il peso, ma anche le dimensioni della pelle, mantenendo lo stesso livello di prestazioni.

SSL



LIGHT

Grazie agli strati più sottili, POMOCA è riuscita a salvare peso alla classica membrana SAFER SKIN. SAFER SKIN LIGHT (SSL) è alleggerita del 12%, che significa 150g / m² in meno. SSL rende la coppia di pelli di circa 60-75 g più leggera pur rimanendo impermeabile al 100%.

GLIDE

GLIDE



Grazie al procedimento esclusivo GLIDE, l'escursionista ottiene una maggiore scorrevolezza con meno sforzo. Questo trattamento, realizzato al termine del processo di produzione e su tutta la lunghezza della fibra, rende la pelle più scivolosa e ancora più idrorepellente. Le pelli con GLIDE, un processo efficace per tutta la durata della pelle, offrono prestazioni antizoccolo uniche.

GLIDE
PRO



POMOCA ha sviluppato un nuovo processo GLIDE PRO. Con la stessa tecnologia di applicazione, ma un nuovo prodotto GLIDE PRO di elevata qualità, le pelli con GLIDE PRO offrono una scorrevolezza aggiuntiva eccezionale, indispensabile per gli agonisti di alto livello.

Attenzione

Questa procedura si dimostra efficace già dopo pochi utilizzi (circa 1000 metri di dislivello positivo) e rimane invariata per l'intero ciclo di vita del vostro paio di pelli.

HOW TO

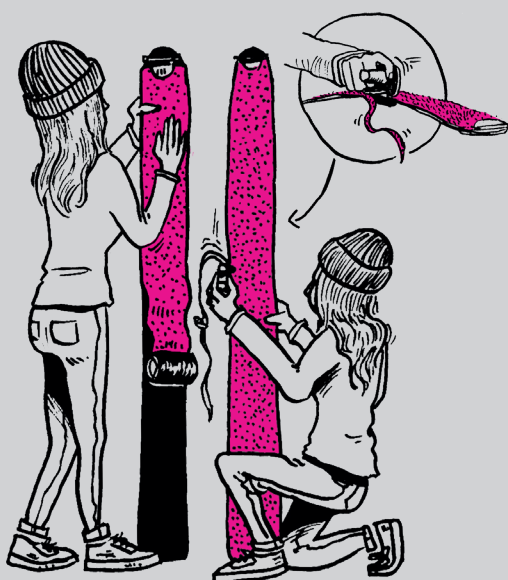


Per procedere al taglio, la lunghezza della pelle, che ha un proprio sistema di fissaggio, deve essere perfettamente adattata a quella dello sci. In caso contrario, va modificata prima di eseguire l'operazione. Per determinare la giusta taglia della pelle per il vostro sci, utilizzate il nostro tool «Find Your Skin», disponibile sul sito www.pomoca.com/find-your-skin.



1. Rimuovete il liner protettivo e smaltitelo nel contenitore della plastica. Il liner protettivo viene fornito con le pelli POMOCA per proteggere la membrana e lo strato di colla da eventuali residui e polvere durante la consegna. Una volta rimosso, non serve più.

2. Posizionate con cura la pelle sugli sci, assicurandovi che sia perfettamente in linea con la loro asse. Accertatevi che le parti di pelle sporgenti da entrambi i lati dello sci siano simmetriche. Se avete un gancio metallico sul retro, controllate che sia perfettamente centrato sul tallone. Se disponete di un sistema Back Fix e lo avete installato correttamente, ricordatevi che deve essere posizionato a 4-5 cm dalla pelle. Verificate che il gancio sia perfettamente centrato sul tallone.



3. Posizionate lo sci su una superficie stabile, se possibile su un sistema specializzato. Con il taglierino, partendo dalla punta dello sci tagliate la parte di pelle che sporge dal bordo opposto a voi.

4. Girate lo sci in modo che il secondo lato della pelle da tagliare sia posizionato opposto a voi.

5. Tagliate il secondo lato della pelle come descritto al punto 3.

Se l'operazione è stata eseguita correttamente, la suola dello sci è coperta ed entrambi i bordi sono visibili.

NOTA

La membrana Safer Skin, impermeabile al 100%, consente di tagliare facilmente le pelli con una finitura perfetta senza sfilacciature

HOW TO



Manutenzione e conversazione

Dopo l'uso, lasciate asciugare le pelli e il sacco in un luogo arieggiato e temperato, lontano dal sole e dal calore.

Lasciate asciugare le pelli a temperatura ambiente. Non esponetele mai alla luce del sole, alle alte temperature, al calore diretto di stufe, termosifoni ecc. per non danneggiarne lo strato adesivo.

Non è sempre necessario aprire completamente le pelli per farle asciugare. Asciugandole aperte correte il rischio di esporre la colla alla sporcizia (polvere, eventualità che cadano sul pavimento, contatto con un panno lanuginoso ecc.) Inoltre, la colla lasciata a lungo all'aria aperta e alla luce subirà una leggera ossidazione che la farà invecchiare più rapidamente.

Consigliamo di controllare la colla per verificare la presenza di umidità e/o ghiaccio nei seguenti casi: lunghe escursioni, riapplicazioni, neve o tempo molto umido.

In presenza di umidità o ghiaccio sulla colla, per un'asciugatura ottimale lasciate asciugare le pelli non piegate durante 24 ore prima di incollarle una contro l'altra completando il processo di asciugatura.

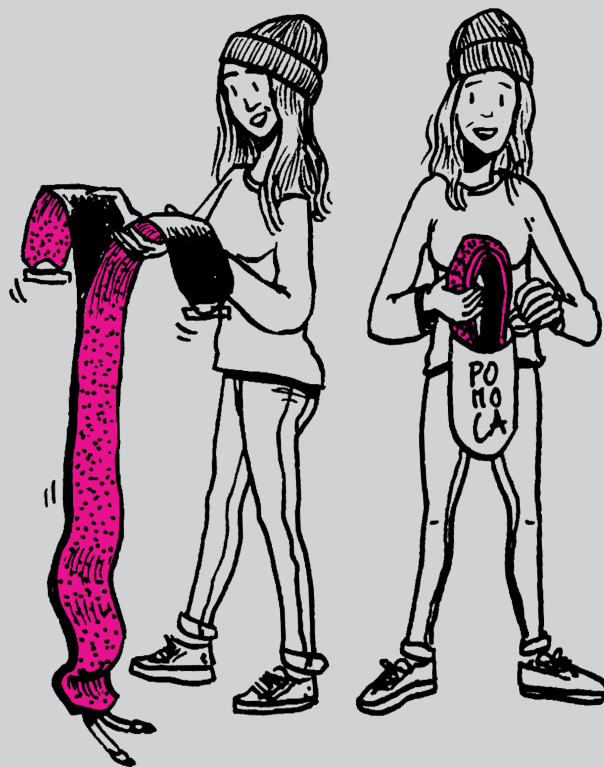
Una volta che le pelli sono asciutte, utilizzate il sacchetto POMOCA per conservarle. Fate attenzione a non riporle mai bagnate, soprattutto se pensate di non utilizzarle per un lungo tempo.

Controllate regolarmente l'adesivo delle pelli, soprattutto all'inizio della stagione o dopo averle riposte per lungo tempo. In particolare verificate l'estremità posteriore delle pelli.

Se notate che le superfici incollate sono in cattive condizioni o molto sporche, procedete a una reincollatura. Potete farlo

voi stessi o contattare il centro di assistenza POMOCA più vicino.

A fine stagione conservate le pelli in un luogo pulito, fresco e buio, non eccessivamente umido o secco. Consigliamo di piegare le pelli incollate l'una all'altra, adesivo contro adesivo, in modo da coprire l'intera superficie della membrana.



Pulizia

Le pelli autoadesive non richiedono la pulizia del tessuto. Lo sfregamento dei peli sulla neve le pulisce automaticamente. Con una manutenzione adeguata delle pelli, anche lo strato adesivo non ha bisogno di essere pulito. Se vi si deposita sporcizia (foglie, legno), consigliamo di rimuoverla con una pinzetta.

Uso della pellicola protettiva

In linea con lo spirito di semplicità e facilità d'uso, la tecnologia Safer Skin e l'adesivo POMOCA sono stati progettati per evitare l'applicazione della pellicola protettiva. Per ripiegare le pelli tagliate dopo una salita o in condizioni difficili, la piegatura classica (pelle piegata su se stessa, in tre) è sufficiente a garantire una reincollatura ottimale durante una nuova salita. Per riporre le pelli a fine giornata, consigliamo di ripiegarle incollate le une alle altre, in modo che l'intera superficie sia applicata adesivo contro adesivo.

Longevità

La durata di una pelle autoadesiva POMOCA dipende dalla frequenza di utilizzo e dalla qualità dei peli. Le pelli di nylon hanno una maggiore resistenza all'usura rispetto alle pelli di mohair, che sono molto più sensibili all'abrasione. Le pelli RACE, ad esempio, sono progettate per ottimizzare lo scivolamento, con una durata stimata da 50 000 a 100 000 metri.

Anche la qualità della neve ha una grande influenza sulla vita della pelle: la neve secca e farinosa è preferibile alla neve dura o ghiacciata. Sulla neve dura, anche brevi discese sulle lamine possono danneggiare i bordi delle pelli. Questo può verificarsi soprattutto con una pelle RACE.

Smaltimento delle pelli autoadesive

Le pelli autoadesive POMOCA possono essere smaltite come normali rifiuti e pertanto gettate nella spazzatura. Le pellicole protettive vengono smaltite come rifiuti plastici.

Attenzione

Le pelli POMOCA sono sottoposte a un rigoroso controllo qualità nell'ambito di

un processo di produzione specifico. Per il trattamento delle pelli autoadesive POMOCA utilizzate esclusivamente prodotti POMOCA. Garantiscono una facile manutenzione e non presentano problemi di compatibilità con le superfici delle pelli POMOCA e/o non ne riducono drasticamente longevità ed efficacia.

Consigli per l'uso

L'incollatura e la scollatura delle pelli POMOCA sono soggette a diverse variabili, come le condizioni della suola dello sci, la sciolina utilizzata, lo stato dell'adesivo e le condizioni esterne, fra cui temperatura e umidità. Fra i problemi principali segnaliamo la difficoltà o impossibilità di far aderire la pelle allo sci o scollature improvise. L'adesivo di alta qualità utilizzato nelle pelli POMOCA li riduce al minimo.

Come garantire un buona incollatura/di-scollatura per evitarli?

- La suola dello sci deve essere pulita (senza residui di colla, fango, erba...) e ben tenuta. Le suole molto danneggiate (graffi) e prive di manutenzione possono facilitare il trasferimento dell'adesivo sullo sci e la ritenzione dell'umidità sullo sci.
- La sciolinatura è importante per la manutenzione della suola dello sci. Contribuisce a migliorare lo scivolamento e il controllo nelle virate. Dopo aver utilizzato la sciolina a caldo, rimuovete quella in eccesso con un raschietto e spazzolate lo sci. Consigliamo di utilizzare sciolina di paraffina con carbonio senza additivi.
- Le scioline contenenti fluoro, teflon, grafite, silicone e altri componenti simili o quelle per neve molto fredda possono compromettere l'incollatura della pelle. Consigliamo di utilizzarle con moderazione o di affidare la sciolinatura a uno specialista.
- Pulite con cura gli sci nuovi di fabbrica onde evitare che i prodotti utilizzati per la fabbricazione e/o la protezione durante il trasporto e la conservazione possano danneggiare la pelle e/o compromettere l'incollatura.
- Non lasciate mai gli sci e/o le pelli all'a-

perto a temperature rigide. Nuoccono all'incollatura. Se le pelli sono state esposte a simili condizioni, riscaldatele con il calore del corpo prima dell'uso.

- Se dovete lasciare gli sci all'esterno (rifugio, baita), non riportateli all'interno per incollare le pelli. Il cambiamento di temperatura fa sì che uno strato di umidità si condensi sulla suola dello sci e ostacoli l'aderenza delle pelli. È preferibile incollare le pelli (alla temperatura interna di conservazione) all'esterno su sci freddi o, se possibile, portare gli sci all'interno 15 minuti prima di incollare le pelli, pulendoli se necessario.
- Prima di incollare la pelle verificate che la suola dello sci sia pulita, asciutta e priva di neve. Se necessario, asciugatela con cura con un panno, un guanto o la manica del pile... Evitate il contatto della superficie appiccicosa della pelle con neve, fango, polvere ecc.
- Al termine della salita non lasciate le pelli incollate o appese agli sci in posizione verticale in caso di temperatura elevata e/o forte soleggiamento. I raggi UV e le alte temperature nuoccono alla qualità dell'adesivo.
- Durante la salita, attenzione alle brevi discese con le pelli. La neve dura può danneggiare i peli, soprattutto i bordi della pelle. La neve farinosa può nascondere sassolini o rocce che possono causare gravi danni alla pelle.
- A basse temperature (sotto i -2°), consigliamo di tenere le pelli vicino al corpo (sotto la giacca o il pile) per riscaldarle. Fate lo stesso quando scendete da una vetta per affrontare una nuova salita. Una pelle con un adesivo che ha mantenuto una temperatura adeguata sarà più facile da applicare. Per rimettere la pelle, pulite e asciugate bene la suola dello sci, prendete la pelle e incollatela immediatamente per evitare che si raffreddi. Assicuratevi di porre correttamente le pelli prima della discesa per non perderle durante il percorso!
- Nel riapplicare le pelli non toglietele dalla giacca e non levatevi gli sci finché non siete pronti a rimetterle. Maggiore

è la temperatura della pelle e dello sci, migliore è l'adesione. Tenete gli sci a contatto con la neve. Manterranno la stessa temperatura della neve (sempre vicina a 0°C), normalmente superiore a quella dell'aria. Nella giacca, le pelli avranno una temperatura di circa 5°C , normalmente superiore alla temperatura dell'aria. Togliete le pelli dalla giacca solo quando decidete di incollarle agli sci. Togliete gli sci solo quando la pelle è pronta per essere incollata.

- Le pelli autoadesive POMOCA sono sottoposte a un trattamento antizoccolo Ever Dry che impedisce la formazione di zoccoli sotto gli sci. Se la pelle è già danneggiata (ad esempio, perdita di peli) e le condizioni sono favorevoli alla formazione di zoccoli (neve farinosa in cima, ma umida o bagnata in pianura), è possibile aumentare la capacità idrofobica della pelle applicando una sciolina adatta nel senso dei peli. Ad esempio una sciolina con carbonio per sci alpino o skating per temperature comprese tra 0°C e -4°C (32°F e 25°F), o la sciolina liquida POMOCA
- La scollatura improvvisa di una pelle può causare una caduta. Una manutenzione adeguata è pertanto essenziale. Anche la scelta del tipo di pelle (mohair, misto o sintetico), così come la larghezza, è molto importante. Numerose cadute in pista su neve dura sono dovute a pelli troppo strette e a margini troppo visibili rispetto ai bordi (oltre 3 mm senza pelle).

POMOCA garantisce all'acquirente d'origine, per un periodo di un anno dalla data di acquisto, la conformità del prodotto alle specifiche elencate nelle istruzioni. Se scopre un difetto nascosto, l'acquirente è tenuto a rinviare il prodotto all'indirizzo di acquisto. Il prodotto sarà riparato o sostituito gratuitamente. Ci riserviamo il diritto di esigere la prova d'acquisto per tutte le richieste di applicazione della garanzia. La normale usura, le modifiche o trasformazioni non autorizzate, l'uso improprio, la manutenzione inadeguata, gli incidenti o l'uso del prodotto per scopi non previsti sono esclusi dalla presente garanzia.

Avvertenza

Lo sci è uno sport pericoloso di natura, che comporta il rischio di gravi lesioni o di morte. Prima di iniziare a sciare è necessario conoscere e accettare questi rischi. Siete pienamente responsabili del vostro comportamento e delle vostre decisioni. Prima di utilizzare il prodotto è bene leggere le istruzioni e le avvertenze che lo accompagnano, imparare a usarlo correttamente e familiarizzare con le sue applicazioni e i suoi limiti.

SCAN ME



MODO DE EMPLEO

PIELES AUTADHESIVAS POMOCA

Desde hace más de 80 años, POMOCA es el especialista mundial indiscutido en pieles de foca. Gracias a su clara orientación hacia el progreso, nuestra marca suiza se ha impuesto en el mercado por la calidad de sus productos y sus innovaciones tecnológicas.

Al comprar las pieles autoadhesivas POMOCA, usted ha elegido un producto de alta calidad. Porque nuestras pieles son el resultado de una estrecha colaboración entre los apasionados del esquí de travesía y deportistas de élite. Nuestra prioridad: desarrollar productos que combinen confort de uso, rendimiento y seguridad, para la mayor satisfacción del usuario.

No interesa conocer sus experiencias, deseos y sugerencias, para poder ofrecerle unas prestaciones cada vez mejores.

Le agradecemos su confianza y le deseamos las más bellas travesías con nuestras pieles autoadhesivas POMOCA.

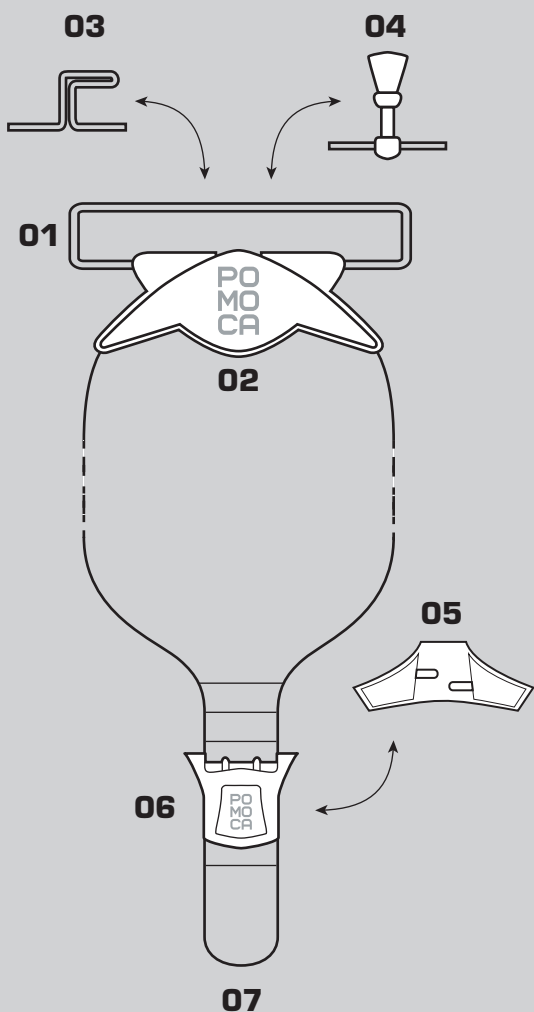
LÉASE ANTES DEL USO

- Le pedimos que lea detenidamente estas instrucciones de uso y todas las indicaciones que figuran en ellas antes de utilizar sus pieles, para poder hacerlo correctamente y de manera segura.
- Las ilustraciones en estas instrucciones de uso pueden diferir del aspecto real del producto.
- El contenido de estas instrucciones puede diferir en función del producto y ser objeto de modificaciones sin previo aviso. Obtendrá la versión más reciente de estas instrucciones de uso en el sitio: www.POMOCA.com
- Por favor conserve estas instrucciones de uso para consultarlas cada vez que sea necesario.

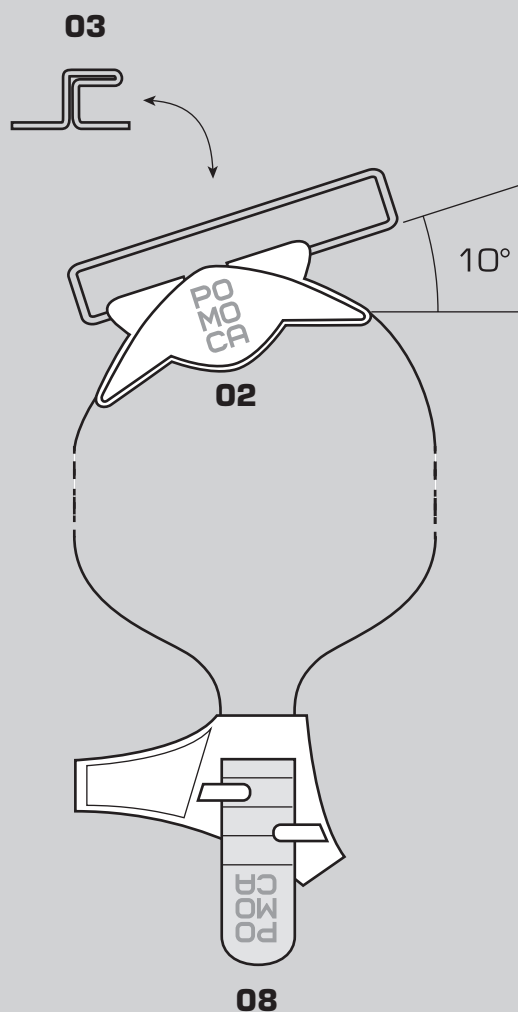
ÍNDICE

1 - ACCESORIOS 100% COMPATIBLES.....	44
2 - TECNOLOGÍAS.....	45
3 - CORTE DE LA LÍNEA DE CANTOS.....	46
4 - INFORMACIONES IMPORTANTES.....	47
5 - GARANTÍAS.....	50

FREE & CLIMB



SPLITBOARD



- | | | |
|-----------|---------------------------------|-------------------------|
| 01 | UNIVERSAL HOOK | Art.- Nr. 10-0007180101 |
| 02 | CLICK LOCK | Art.- Nr. 10-0007181912 |
| 03 | Z-HOOK FOR CLICK LOCK | Art.- Nr. 10-0007181906 |
| 04 | STRETCHER FOR CLICK LOCK | Art.- Nr. 10-0007181907 |
| 05 | TWIN TIP TAIL HOOK | Art.- Nr. 10-0007185700 |
| 06 | BACK FIX TAIL STRAP | Art.- Nr. 10-0007185613 |
| 07 | BACK FIX HOOK | Art.- Nr. |
| 08 | SPLITBOARD TAIL STRAP | Art.- Nr. 10-0007185500 |

2 - TECNOLOGÍAS

Las tecnologías POMOCA se basan en un profundo conocimiento de la nieve y en la investigación y el desarrollo. Nuestros ingenieros técnicos y químicos trabajan en colaboración con guías de montaña y deportistas en el desarrollo de nuestros productos. Juntos, modifican las propiedades de superficie de los textiles y, con ello, el efecto de las pieles autoadhesivas.

HYDROPHOBIC TREATMENT

EVER
DRY

3.0



FLUOR
FREE

En 2015 POMOCA eliminó de toda su producción los tratamientos con PFOA. Pero POMOCA no ha querido conformarse con este primer paso y ha desarrollado el primer tratamiento completamente exento de perfluorocarbonos (PFC) el EverDry 3.0. Con este cambio, POMOCA se avanza a las más exigentes regulaciones nacionales en tratamiento de textiles y lidera el camino hacia una piel ecológica. Desde 2020 todas las pieles POMOCA son PFC FREE!



GRIP

GRIP



Tener un buen agarre durante la ascensión es fundamental. Por este motivo, POMOCA ha desarrollado una combinación de materiales y técnicas de tejido que aúnan capacidad de deslizamiento, durabilidad y agarre. La correcta alineación y el sistema de fijación de las fibras consiguen que las pieles POMOCA sean muy estables en todo tipo de condiciones y durante toda su vida útil.

MEMBRANE

SSV



VERTICAL

Gracias a capas más delgadas, POMOCA ha logrado aligerar su membrana clásica SAFER SKIN. SAFER SKIN LIGHT (SSL) es un 12% más ligero - 150 g/m². SSL hace que un par de pieles sean aproximadamente 60 a 75 g más ligeras a la vez que mantiene el 100% la impermeable al agua.

SSUL



ULTRA
LIGHT

El Safer Skin Ultra Light (SSUL) es una membrana que combina una ligereza óptima con la durabilidad de la Safer Skin Light. Con el SSUL POMOCA no solo se reduce el peso sino que también el volumen de la piel, manteniendo las mismas prestaciones.

SSL



LIGHT

POMOCA ha logrado disminuir el peso de su membrana clásica SAFER SKIN. Gracias a que las capas de la membrana son ahora más finas, SAFER SKIN LIGHT es un 12% más ligera (150 g/m² menos). Aunque tiene una resistencia al desgaste ligeramente inferior, SAFER SKIN LIGHT conserva un 100% de impermeabilidad y hace que un par de pieles sea entre 60 y 75 g más ligero.

GLIDE

GLIDE



Gracias al exclusivo sistema GLIDE, el esquiador obtiene un deslizamiento adicional con menos esfuerzo. Este tratamiento, que se aplica al final del proceso de producción y en toda la longitud de las fibras, consigue que la piel sea aún más deslizante e hidrófoba. Las pieles con GLIDE, un sistema que mantiene su eficacia durante toda la vida útil de la piel, ofrecen un rendimiento antizuecos único.

GLIDE
PRO



POMOCA ha desarrollado un nuevo tratamiento GLIDE. Las pieles con GLIDE PRO, aunque conservan la misma tecnología de aplicación, se elaboraron con un producto nuevo de gran calidad que ofrece un excepcional deslizamiento adicional, indispensable para quienes compiten a alto nivel.

Atención

Este procedimiento demostrará su eficacia después de algunos usos (aproximadamente 1000 metros de desnivel positivo); esta eficacia se mantendrá durante toda la vida útil de su par de pieles.

HOW TO



La longitud de la piel con su sistema de fijación debe estar perfectamente adaptada a la longitud del esquí para realizar el corte. Si no es así, adapte la longitud de la piel al esquí antes del corte. Para determinar el tamaño correcto de sus pieles en función de sus esquís, utilice nuestra herramienta «Find Your Skin», que encontrará en www.pomoca.com/find-your-skin



OBSERVACIONES

La membrana Safer Skin totalmente estanca permite recortar fácilmente las pieles con un acabado perfecto y sin que se desflequen.

1. Retire la lámina de protección y deséchela como desecho plástico. Las pieles POMOCA vienen con esta lámina de protección para proteger la membrana y la capa de adhesivo del polvo y de la suciedad durante el transporte. Una vez retirada, ya no sirve más.
2. Coloque la piel cuidadosamente sobre el esquí prestando atención a que quede perfectamente en el eje del esquí. Compruebe que las partes de la piel que sobresalen de uno y otro lado sean simétricas. Si en el extremo posterior de la piel hay un gancho metálico, compruebe que esté perfectamente centrado sobre la cola del esquí. Si utiliza un sistema Back Fix y lo ha fijado correctamente, este deberá ubicarse a 4-5 cm de la piel. Compruebe que el gancho se encuentre perfectamente centrado sobre la cola.
3. Coloque el esquí sobre una superficie estable, si es posible, sobre un sistema especial. Con un cúter, partiendo de la punta del esquí, corte el ancho de la piel que sobresale del borde del esquí opuesto a usted.
4. Gire el esquí para que el otro borde de la piel que se debe recortar quede opuesto a usted.
5. Recorte el segundo borde de la piel como se describe en el punto 3.

Si lo ha hecho correctamente, la suela del esquí estará recubierta de piel y los dos cantos estarán a la vista.

HOW TO



Mantenimiento y almacenamiento

Después del uso, deje secar las pieles y la bolsa en un lugar bien ventilado y templado, no expuesto a la luz solar y a fuentes de calor.

Deje secar sus pieles a temperatura ambiente. No las exponga nunca a la luz del sol, a altas temperaturas, al calor directo de estufas, radiadores, etc., ya que esto puede dañar la capa adhesiva de las pieles.

No siempre será necesario desplegar completamente las pieles para dejarlas secar. Si seca las pieles abiertas, corre el riesgo de exponer el adhesivo a la suciedad (polvo, caída al suelo, contacto con textiles con pelusa, etc.). Además, la exposición del adhesivo al aire libre y a la luz provocará una ligera oxidación que hará que la piel envejezca más rápido.

En los siguientes casos, le recomendamos comprobar la presencia o ausencia de humedad o de hielo en el adhesivo: después de largas travesías en esquí, durante las cuales montó y desmontó varias veces las pieles, en la nieve o con tiempo muy húmedo.

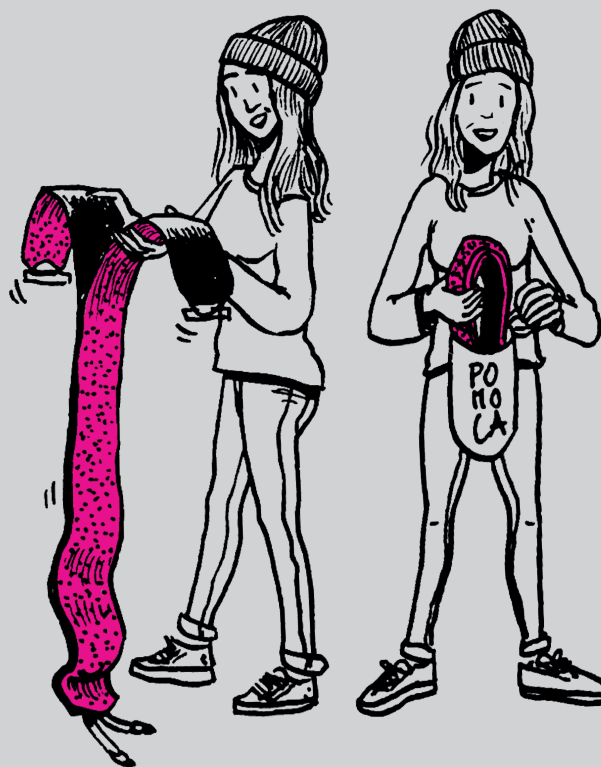
Si hay humedad o hielo sobre el adhesivo, para que se seque perfectamente deje sus pieles desplegadas durante 24 horas antes de pegarlas una contra otra para terminar el secado.

Una vez que estén bien secas, guarde sus pieles en la bolsa POMOCA. Nunca las almacene mojadas, sobre todo si no tiene previsto utilizarlas durante un largo tiempo.

Controle regularmente el adhesivo aplicado a sus pieles, en particular, al comienzo de la temporada o después de un almacenamiento prolongado. Verifique sobre todo el extremo posterior de las pieles.

Si nota que las superficies encoladas no están en buen estado o están muy sucias, deberá reencolar sus pieles. Puede hacerlo usted mismo o contactar con el Service Center de POMOCA más cercano.

Al final de la temporada, guarde las pieles en un lugar limpio, fresco y oscuro, ni demasiado húmedo ni demasiado seco. Le recomendamos plegar sus pieles adheridas una a la otra, es decir adhesivo contra adhesivo, para que esté recubierta toda la superficie de la membrana.



Limpieza

Las pieles autoadhesivas no requieren una limpieza del textil. La fricción de los pelos sobre la nieve produce un efecto limpiador automático. Si las pieles reciben el mantenimiento adecuado, no es necesario limpiar el adhesivo. Si se depositara suciedad sobre el adhesivo (hojas, madera), le recomendamos retirarla con una pinza para depilar.

Utilización de la película protectora

A fin de hacer más simple y fácil el uso, la tecnología Safer Skin y el adhesivo POMOCA han sido desarrollados para evitar la aplicación de la película protectora. Para plegar las pieles cortadas al final de una ascensión o en condiciones difíciles, el plegado clásico (piel plegada en tres hacia dentro) es suficiente para garantizar que la piel se pueda pegar de nuevo de forma óptima en el próximo ascenso. Para almacenar las pieles al final del día, le recomendamos plegarlas pegadas una contra otra, de manera que toda la superficie encolada quede aplicada adhesivo contra adhesivo.

Vida útil

La vida útil de una piel autoadhesiva POMOCA depende de la frecuencia de utilización y de la calidad de la piel. Las pieles de nailon son más resistentes al desgaste que las pieles de mohair, las cuales son mucho más sensibles a la abrasión. Las pieles RACE, por ejemplo, han sido desarrolladas para optimizar el deslizamiento. Se estima que tienen una vida útil de 50.000 a 100.000 metros.

También la calidad de la nieve tiene una gran influencia en la duración de vida de la piel: la nieve polvo y seca es mejor que la nieve dura o congelada. En la nieve dura, los descensos cortos sobre los cantos también estropean los laterales de las pieles. Esto puede ocurrir sobre todo en una piel RACE.

Eliminación de las pieles autoadhesivas

Las pieles autoadhesivas POMOCA pueden eliminarse como residuos normales y, por tanto, echarse al cubo de la basura. Las películas protectoras se eliminan como desechos plásticos.

Atención

En el marco de un proceso de fabricación específico, las pieles POMOCA se someten a estrictos controles de calidad. Por eso, para el tratamiento de las pieles autoadhesivas POMOCA deben usarse exclusivamente productos POMOCA. Estos garantizan el mantenimiento correcto y sencillo, sin problemas de incompatibilidad con las superficies de las pieles POMOCA y sin reducir drásticamente su vida útil y su eficacia.

Consejos de utilización

Diversos factores intervienen en las operaciones en las que se aplica y se retira el adhesivo de las pieles POMOCO. Estos son el estado de la suela del esquí, la cera empleada, el estado del adhesivo, pero también condiciones exteriores, como la temperatura y la humedad. Entre los principales problemas podemos mencionar: la dificultad o, en algunos casos, la imposibilidad de pegar la piel sobre el esquí, o el desprendimiento repentino de la piel. El adhesivo de alta calidad utilizado para las pieles POMOCA permite reducir al máximo estos problemas.

¿Cómo se puede asegurar que la piel se adhiera y despegue correctamente y se eviten estos problemas?

- La suela del esquí debe estar limpia (sin restos de adhesivo, lodo, hierbas....) y bien cuidada. Las suelas muy estropeadas (rayaduras) y que no reciben un mantenimiento adecuado puede facilitar la transferencia del adhesivo al esquí y la retención de humedad en el esquí.
- El encerado del esquí es importante para el cuidado de la suela. Contribuye a mejorar las propiedades de deslizamiento y el control en las curvas. Después de usar una cera en caliente, elimine el exceso de cera con una rasqueta y cepille los esquís. Le recomendamos utilizar ceras con parafina hidrocarbonada, sin aditivos.
- Las ceras que contienen flúor, teflón, grafito, silicona y otros componentes similares, o aquellas destinadas a las nieves muy frías, pueden afectar a la adherencia de la piel. Le recomen-

- mos usar estas ceras con moderación o confiar el encerado a un especialista.
- Limpie cuidadosamente sus esquís nuevos, antes del primer uso, para evitar que los productos empleados en la fabricación o para la protección durante el transporte y el almacenamiento puedan dañar la piel o la capa de adhesivo.
 - No deje nunca sus esquís y sus pieles a la intemperie a temperaturas heladas. Estas condiciones afectan a la adherencia de las pieles. Si sus pieles han estado expuestas a tales condiciones, caliéntelas al calor del cuerpo antes de volver a usarlas.
 - Si debe dejar los esquís en el exterior (refugio de montaña, cabaña), no proceda a pegar las pieles en el interior. Debido a la diferencia de temperatura, se condensará una capa de humedad sobre la suela del esquí que dificultará la adhesión de las pieles. En estos casos, es preferible pegar las pieles afuera (a la temperatura de almacenamiento en el interior) sobre los esquís fríos o, si es posible, llevar adentro los esquís durante 15 minutos antes de adherirles las pieles, secándolos en caso necesario.
 - Antes de pegar la piel sobre la suela del esquí, compruebe que esta esté limpia, seca y sin nieve. Si es necesario, seque cuidadosamente los esquís con un paño, un guante o la manga de su polar. Evite el contacto de la superficie adhesiva de la piel con nieve, lodo, polvo, etc.
 - Al final de su ascensión, no deje las pieles adheridas a los esquís o colgadas del esquí en posición vertical, en presencia de temperaturas o de radiación solar elevadas. Los rayos UV y las altas temperaturas afectan a la calidad del adhesivo.
 - Durante la ascensión, preste atención a sus pieles en los descensos cortos. La nieve dura puede dañar los pelos, en particular en los bordes de las pieles. La nieve en polvo puede ocultar la presencia de guijarros o piedras que pueden causar graves daños en la piel.
 - A bajas temperaturas (inferiores a los 2 °C bajo cero), le recomendamos conservar las pieles cerca del cuerpo (debajo de la chaqueta o el polar) para recalentarlas. Esto también es recomendable, cuando usted desciende una cima para emprender una nueva ascensión. Una piel con un adhesivo conservado a una cierta temperatura se podrá pegar más fácilmente al esquí. Para colocar de nuevo la piel, limpie y seque cuidadosamente la suela del esquí, saque la piel y péguela de inmediato sobre el esquí para evitar que vuelva a enfriarse. Preste atención a guardar debidamente las pieles antes del descenso, para no perderlas en el camino.
 - Saque las pieles de la chaqueta y levante el esquí para colocar en él la piel solo inmediatamente antes de adherirla al esquí. La temperatura más alta posible de la piel y del esquí ayudará a que la piel se adhiera mejor. Deje el esquí en contacto con la nieve. Los esquís tendrán la misma temperatura que la nieve (siempre de alrededor de 0 °C), la cual suele ser siempre más alta que la temperatura del aire. En su chaqueta, las pieles alcanzarán una temperatura de aprox. 5 °C, normalmente más alta que la temperatura del aire. Extraiga la piel de su chaqueta solo en el momento en que va a desplegar la piel para pegarla al esquí. Levante el esquí sólo en el momento en que su piel ya está lista para ser adherida.
 - Las pieles autoadhesivas POMOCA tienen un tratamiento Ever Dry que impide la formación de terrones de nieve debajo de los esquís. Si la piel ya está dañada (por ej. pérdida de pelos) y las condiciones son propicias para la formación de terrones de nieve (nieve polvo en la cima, pero húmeda o mojada abajo), usted puede aumentar el poder hidrófobo de la piel aplicando una cera en sentido del pelo. Por ejemplo, una cera hidrocarbonada de deslizamiento para esquí alpino o skating apta para temperaturas que varían entre 0 °C y -4 °C (32°F à 25°F), o la cera líquida POMOCA
 - El desprendimiento repentino de una piel puede provocar una caída. Por eso

el mantenimiento adecuado de las pieles es fundamental. También son muy importantes la elección del tipo de piel (mohair, mixta o sintética) y el ancho de la piel. Muchas caídas en pistas de

nieve dura se deben a pieles demasiado estrechas y a separaciones demasiado visibles con respecto a los cantos (más de 3 mm sin piel)

5 - GARANTÍAS

POMOCA garantiza al comprador original, durante un año a partir de la fecha de compra, que el producto es conforme a las especificaciones indicadas en las instrucciones de uso. Si el comprador descubre un vicio oculto, deberá enviar el producto al lugar de compra. El producto será reparado o reemplazado gratuitamente. Nos reservamos el derecho de exigir un comprobante de compra para todas las solicitudes de la garantía. Esta garantía no cubre el desgaste normal del producto, las modificaciones o transformaciones no autorizadas, la utilización incorrecta, el mantenimiento inadecuado, los accidentes y el uso del producto para otros fines que el fin previsto.

Advertencia

El esquí es un deporte peligroso por naturaleza, que conlleva el riesgo de sufrir graves lesiones o incluso la muerte. Usted debe comprender y aceptar los riesgos a los que se expone antes de iniciarse en la práctica del esquí. Sólo usted es responsable de sus actos y decisiones. Antes de utilizar este producto, debe leer las instrucciones y advertencias que lo acompañan, aprender a utilizarlo correctamente y familiarizarse con sus posibilidades y limitaciones.

SCAN ME



